

WARSAW UNIVERSITY



THE DEPARTMENT
OF AFRICAN
LANGUAGES AND CULTURES
in 1984/85

Institute of Oriental Studies

0526



Warsaw University
Institute of Oriental Studies



THE DEPARTMENT
OF AFRICAN
LANGUAGES
AND CULTURES
in 1984/85

00-927 Warsaw 64

ul. Krakowskie Przedmieście 26/28

NA PRAWACH REKOPISU. EBZ. NR . . .

Editorial board:

Joanna Mantel-Niećko
Barbara Stępniewska-Holzer
Andrzej Maculewicz
Janusz Krzywicki

Cover design:

Monika Piwowska-Kulisa

**Wykonano na zlecenie Instytutu Orientalistycznego UW
w Dziale Poligrafii UW. Zam.nr 1060/86. n.100 egz.**

CONTENTS

History of African Studies in the Institute of Oriental Studies at the Warsaw University	1
Teaching at the Department of African Languages and Cultures	1
Research	2
Section of Ethiopian Studies	2
Section of African Studies	2
The Faculty	3
Staff Members	4
Course Listing for 1984/85	8
Seminars of the Department Members	10
Foreign contacts and exchanges of the Department of ALC...	11
Lectures and papers delivered outside the Department in 1984/85	12
Bibliography of the publications by Africanists from the Institute of Oriental Studies	14
Abbreviations	14
Publications in foreign languages	14
Publications in Polish language	43

History of African Studies in the Institute of Oriental Studies at the University of Warsaw.

The Institute of Oriental Studies at the University of Warsaw was established before the Second World War, and in 1982 it celebrated its 60th anniversary. However, both research and teaching of African languages and cultures did not develop until 1950. At that time their initiator, Professor Stefan Strelcyn / 1918-1981/, became the head of the newly established Department of Semitic Studies. The Department enrolled the first students in the academic year 1951/52. The programme of studies included courses in Hebrew and Ethiopian Studies such as languages, history and history of literature.

In 1962/63 Dr. Nina Pilszczikowa, a student of Prof. D.A. Olanderogge from Leningrad, started lecturing on Hausa language. In the same year, Rajmund Ohly, a student of Prof. R. Stopa from Cracow began to teach the Swahili language and comparative bantu. Since then the Department of Semitic Studies has conducted research and teaching in the areas of Hebrew, Ethiopian, Hausa and Swahili Studies.

In the academic year 1974/75 the Department of Semitic Studies became a Department of Near Eastern and African Studies and was headed by Professor W. Tyloch. Within the Department three Divisions were formed: Hebrew, African and Ethiopian Studies. By 1977 a new unit was organized - Department of African Languages and Cultures directed by Prof. Joanna Mantel-Niećko. The Department has two Sections: Ethiopian and African Studies. The latter is further subdivided into two specializations: Hausa and Swahili Studies.

Teaching at the Department of African Languages and Cultures.

The Department offers a five-year programme / 10 semesters / and graduates are awarded a Master of Arts degree. On completing the course students should have mastered a wide range of information on Africa, including geography, history, language situation, current political, social and cultural developments. They should also acquire specialization in one of the regions of Africa / e.g. East Africa, West Africa/. Hence the requirements of a fluent command of one regional African language and some

proficiency in another one culturally significant for the area. In addition, the graduates must know two West European languages and should have a broad knowledge of the history, oral tradition and literature of the region. They should also be familiar pattern of various languages spoken in the area and its correspondence to the social and political framework. Besides, the graduates are also required to specialize in one of the following disciplines: linguistics, literature, history, and sociology.

Admission of candidates to a given specialization takes place every few years.

Research

The Department members are engaged in research in the following disciplines: linguistics, literature, history, sociology together with ethnology. They hold regular seminars discussing both individual work and research methods of social studies dealing with Africa. The staff attempt to work out in continuo the functioning of detailed phenomena as conditioned by general social structures in Africa.

The meetings are often attended by research workers from other departments as well as students.

Section of Ethiopian Studies

Head - Professor Joanna Mantel-Niećko.

The main language taught - Amharic; other languages - Giiz and Arabic. The compulsory Ethiopian courses include: general course on Ethiopia, introduction to Ethiopian Studies, history of Ethiopia, proseminars and seminars. Optional programme encompasses a set number of courses either in African or Ethiopian Studies and in general humanistics.

Section of African Studies

Head - Professor Stanisław Piłaszewicz.

The Section provides for two specializations with separate admissions: Hausa Studies, chaired by Prof. Stanisław Piłaszewicz and Swahili Studies, chaired by Dr. Eugeniusz Rzewuski / senior lecturer/.

Hausa and Swahili are the main languages taught in the respective specializations. Other compulsory African courses in-

clude: Arabic, general course on Africa, introduction to African Studies, history and culture of the continent. Optional courses include a set number of courses in African Studies and in general humanistics.

The Faculty

Head of the Department - Professor Joanna Mantel-Niećko.

Professors:

Andrzej Zajączkowski, Ph.D./profesor, doktor habilitowany;/ part time.

Joanna Mantel-Niećko, Ph.D./ docent, doktor habilitowany/.

Stanisław Piłaszewicz, Ph.D./docent, doktor habilitowany;/ on contract in Nigeria.

Mohammed Ali, Ph.D./ docent, doktor/.

Senior Lecturers:

Witold Brzuski, Ph.D. / adiunkt, doktor habilitowany/

Aleksander Ferenc, Ph.D. / adiunkt, doktor/

Janusz Krzywicki, Ph.D. / adiunkt, doktor/

Nina Pawlak, Ph.D./ adiunkt, doktor;/ fellowship in Nigeria

Eugeniusz Rzewuski, Ph.D. / adiunkt, doktor/

Barbara Stepniewska-Holzer, Ph.D. / adiunkt, doktor;/ maternity leave

Ernestyna Skurjat, Ph.D. / adiunkt, doktor;/ on contract in Nigeria

Alicja Wrzesińska, Ph.D. / adiunkt, doktor/

Lecturers:

Jerzy Herman, M.A./magister, starszy asystent/

Andrzej Maculewicz, M.A./ magister, starszy asystent/

Junior Lecturers:

Benedykt Pasik, M.A. / magister, asystent/

Language Teachers:

Katarzyna Neumann-Czarnecka, M.A./ magister, lektor;/ fellowship in Nigeria

Part-time Language Teachers:

Hamza Mwanhehe, teacher of practical Swahili

Maneno Mlawa, teacher of practical Swahili

Sebhat Tefera, teacher of practical Amharic / winter semester/

Part-time staff from outside the Department, teaching specialized courses:

Anna Parzymies, Ph.D./ senior lecturer- adiunkt, doktor/

Adam Weinsberg-Wayda, Ph.D./ Professor- docent, doktor habilitowany/

Librarians:

Irena Brackawska, M.A. / winter semester/

Anna Grzybowska, M.A.

Staff Members:

Witold Brzuski, Ph.D.

1958. M.A. in Semitic Studies; "Causative and Factitive Form in Amharic"; supervisor: Prof. Stefan Strelcyn.

1969. Ph.D.: "Analysis of the Language of the Abyssinian Royal Chronicles in View of the Influence of the Amharic Language"; supervisor: Prof. Stefan Strelcyn.

1984. Habilitation Thesis: "Arabic Loanwords in Old and Contemporary Amharic".

Ongoing research: studies of the Amharic language, verb "to speak" in Amharic, translations of contemporary Amharic literature.

Aleksander Ferenc, Ph.D.

1967. M.A. in Semitic Studies: "The Life of Isaac of Gunda - Gunde"; supervisor: Prof. Stefan Strelcyn.

1977. Ph.D.: "History of Oromo /Galla/ on the Basis of Amharic Sources"; supervisor: Prof. Witold Tyloch.

Ongoing research: biography of Ethiopian Emperor Susniyos /1607-1632/; habilitation thesis.

Jerzy Herman, M.A.

1978. M.A. in African Studies: "Homiletic Hausa Poetry on the Basis of the IASAR/334 Manuscript"; supervisor: Prof. Stani -

sław Piłaszewicz.

Ongoing research: trends in the development of Hausa drama;
Ph.D. thesis.

Janusz Krzywicki, Ph.D.

1970. M.A. in Romance Studies: "La structure narrative dans le "Labyrinthe" d'Alain Robbe-Grillet"; supervisor: Prof. Maciej Żurowski.

1981. Ph.D.: "Cultural Significance of Changes in the Structure of Bira Folk Tales /Upper Zair/"; supervisor: Prof. Andrzej Zajączkowski.

Ongoing research: models of narration and strata of meaning of narrative pieces in folk tales in Africa, with main emphasis on Babira folk tales; habilitation thesis.

Andrzej Maculewicz, M.A.

1977. M.A. in African Studies: "Locative Structures in Swahili"; supervisor: Prof. Witold Tyloch jointly with Dr. Eugeniusz Rzewuski.

Ongoing research: Passive Voice in Swahili.

Joanna Mantel-Niećko, Ph.D.

1956. M.A. in Semitic Studies: "Old Amharic Royal Songs. Grammatical Analysis, Translation and Commentaries"; supervisor: Prof. Stefan Strelcyn.

1966. Ph.D.: "Les verbes de type A/B-C en amharique. Analyse sémantique comparée"; supervisor: Prof. Stefan Strelcyn.

1978. Habilitation thesis: "The Role of Land Tenure in the System of Ethiopian Imperial Government in Modern Times".

Ongoing research: a/ Ethiopian manuscripts as a source in studies of Ethiopian history, b/ social changes in Ethiopia in 19th-20th centuries.

Mohammed Ali, Ph.D.

1967. B.A., Addis Abeba /Ethiopia/: "The Economic Significance of the Franco-Ethiopian Railway"; supervisor: Dr. Karsten.

1970. M.A. /SGPiS - Warsaw/: "Foreign Trade and Economic Development in Ethiopia"; supervisor: Dr. Błaszczyszyn.

1983. Ph.D. /SGPiS - Warsaw/: "Economic Development and Foreign Trade Policy in Ethiopia"; supervisor: Prof. L. Ciamaga.

Ongoing research: An annotated bibliography of writings in Oromo language.

Katarzyna Neumann-Czarnecka, M.A.

1983. M.A. in African Studies: "Formal and Popular Hausa Criteria of Evaluation of Literary Work"; supervisor: Prof. Stanisław Piłaszewicz.

Ongoing research: Hausa literary criticism, literary terminology in Hausa.

Benedykt Pasik, M.A.

1978. M.A. in Ethiopian Studies: "Amharic Verb in Ethiopian Grammars of the 20th Century"; supervisor: Prof. Joanna Mantel-Niećko.

Ongoing research: sociolinguistic situation in Ethiopia; Amharic syntax, with emphasis on direct and indirect speech ; Ph.D. thesis.

Nina Pawlak, Ph.D.

1974. M.A. in African Studies: "Expressing "Intensity" in Hausa Verbs"; supervisor: Prof. Witold Tyloch.

1983. Ph.D.: "Structures Expressing Spatial Relations in Hausa"; supervisor: Prof. Stanisław Piłaszewicz.

Ongoing research: structures expressing spatial relations in Hausa and other African languages. Comparative studies.

Stanisław Piłaszewicz, Ph.D.

1968. M.A. in African Studies: "History of Wa. Edition of Hausa Texts in Ajami - Transliteration and Commentaries"; supervisor: Prof. Stefan Strelcyn.

1973. Ph.D.: "The Stories of Samori, Bobatu and Others. Hausa Manuscript No. 98017 from School of Oriental and African Studies /London/. Edition with Linguistic and Historic Commentaries"; supervisor: Prof. Witold Tyloch.

1980. Habilitation thesis: "Alhaji Umaru /1858-1934/ - a Poet of Hausa People. A Historical and Literary Study".

Ongoing research: tendencies in development of Hausa Literature, Hausa oral literature.

Eugeniusz Rzewuski, Ph.D.

1967. M.A. in African Studies: "Structure of Noun in Kingwana Dialect of Swahili"; supervisor: Prof. Stefan Strelcyn.

1972. Ph.D.: "Nominal Roots in Word-formation Structures of

Swahili"; supervisor: Prof. Witold Tyloch.

Ongoing research: Kimwani dialect of Swahili, habilitation thesis; language situation and policy in Portugese colonies in Africa; Portugese-Swahili dictionary.

Ernestyna Skurjat, Ph.D.

1968. M.A. in Polish Studies

1979. Ph.D.: "Social Role of the New Nigerian Elite in the Light of Novels Published in the Years 1960-1976"; supervisor: Prof. Andrzej Zajączkowski.

Ongoing research: social functions of mass-media in Nigeria.

Barbara Stepniowska-Holzer, Ph.D.

1964. M.A. in Historical Studies: "The Role of Islam in the Culture of West Sudan in the Middle Ages"; supervisor: Prof. Marian Małowist.

1970. Ph.D.: "The Spread of Islam in West Sudan from the 12th till the 16th Century"; supervisor: Prof. Marian Małowist.

Ongoing research: the origin of modern Egyptian state, social and economic history of the 18th c. Egypt.

Alicja Arzeńska, Ph.D.

1962. M.A. in Education: "The Role of Extra-curricula Activities in the Organization of the Pupil's Free Time"; supervisor: Prof. Ryszard Wroczyński.

1977. Ph.D.: "Education of Girls in Africa and the Process of Social Changes"; supervisor: Prof. Andrzej Zajączkowski.

Ongoing research: the youth and education in Black Africa - issues of acculturation in personal, family and social life, habilitation thesis.

Andrzej Zajączkowski, Ph.D.

1946. M.A. in Social and Economic Studies /Lublin Catholic University/: "Energetic Theory of Value"; supervisor: Prof. T. Kłapkowski.

1949. Ph.D.: /Nicolaus Copernicus University of Toruń/, "Petty Gentry in Poland"; supervisor: Prof. Tadeusz Szenkiewicz.

1970. Habilitation thesis: "Independence of Congo and Belgian Colonialism. Social Studies".

Professor Zajączkowski is at present Head of the Department

of Non-European Countries in the Polish Academy of Sciences. He deals with the studies of socio-economic development of Africa in its cultural aspects

Course Listing for 1984/85

Ethiopian Studies Section

Year II / semester III and IV/

Compulsory courses

Grammar of African language /L-1/
/Amharic/, 2 h. - lecture
Grammar of African language /L-1/
/Amharic/, 4 h. - classes
Reading in African L-1
/Amharic/, 2 h. - classes
Practical language /L-1/
/Amharic/, 4 h. - classes
Grammar of Giiz, 2 h.- classes
Ethiopia - survey course and
Introduction to Ethiopian Studies
2 h. - lecture
History of Ethiopia, 2 h.- lecture
Proseminar
General Linguistics, 2 h.- lecture
History of philosophy, 2 h.-lecture
Physical exercises, 2 h.

Optional courses

Arabic, 2 h. - classes
Sociocultural issues of Africa,
2 h. - lecture

Year IV / semester VII and VIII/

Compulsory courses

Grammar of African language /L-1/
/Amharic/, 4 h. - classes
Reading in African L-1, 4 h.-classes
Practical language /L-1/
/Amharic/, 4 h. - classes
Seminar, 2 h.
Political science, 4 h. -seminar
Military training

Tutor

Witold Brzuski, Ph.D.

Benedykt Pasik, M.A.

Aleksander Ferenc, Ph.D.

Sebhat Tefera /III sem./

Mohammed Ali /IV sem./

Witold Brzuski, Ph.D.

Prof. Joanna Mantel-Niećko

Prof. Joanna Mantel-Niećko

Prof. Joanna Mantel-Niećko

Prof. Adam Weinsberg-Wayda

Andrzej Kołakowski, Ph.D.

Anna Parzymies, Ph.D.

Alicja Wrzesińska, Ph.D.

Benedykt Pasik, M.A.

Aleksander Ferenc, Ph.D.

Sebhat Tefera /VII sem./

Mohammed Ali, Ph.D. /VII sem./

Prof. Joanna Mantel-Niećko

Henryk Przybysz, Ph.D.

Optional courses

History of Ethiopian literature,

2 h. - lecture

Aleksander Ferenc, Ph.D.

Classification of African languages,

2 h. - lecture

Witold Brzuski, Ph.D.

Introduction to cultural anthropology,

2 h. - lecture

Prof. Andrzej Zajączkowski

African Studies Section

Specialization: Swahili

Year I /I and II sem./

Compulsory courses

Practical language /L-1/

/Swahili/, 4 h. - lab.

Eugeniusz Rzewuski, Ph.D.

Practical language /L-1/

4 h. - classes

Andrzej Maculewicz, M.A.

Practical language /L-1/

4 h.- classes

Maneno Mlawa

Survey course on Africa,

2 h. - lecture

Alicja Wrzesińska, Ph.D.

General Linguistics, 2 h.- lecture

Prof. Adam Weinsberg-Wayda

History of philosophy, 2 h.-lecture

Andrzej Kołakowski, Ph.D.

Physical training, 2 h.

Optional courses

Arabic, 2 h. - classes

Anna Parzymies, Ph.D.

Year IV /sem. VII and VIII/

Compulsory courses

Practical language /L-1/

/Swahili/, 4 h. - classes

Hamza Mwanhehe

Reading in African L-1, 2 h.-classes

Andrzej Maculewicz, M.A.

Seminar, 2 h.

Eugeniusz Rzewuski, Ph.D.

Political science, 2 h. -seminar

Stanisław Przybysz, Ph.D.

Military training

Year V /sem. IX and X/

Compulsory courses

Practical language L-1,

/Swahili/, 4 h. - classes

Hamza Mwanhehe

Seminar, 2 h.

Eugeniusz Rzewuski, Ph.D.

African Studies Section

Specialization: Hausa

Year V /Semester IX and X/

Compulsory courses

Practical Language L-1

/Hausa/, 4 h. - classes

Jerzy Herman, M.A.

Seminar, 2 h.

Eugeniusz Rzewuski, Ph.D.

Year V /sem.IX and X/ - some students hold scholarship in Nigeria

African Studies Section

Specialization: Swahili and Hausa

Optional course

African literatures in European languages

Janusz Krzywicki, Ph.D.

Seminars of the Department Members

Seminars are run by the Head of the Department. In 1984/85 the following issues were discussed:

- | | |
|-----------------------------|---|
| <u>Jerzy Herman</u> | - Studies of Hausa drama |
| <u>Joanna Mantel-Niećko</u> | - Report on a visit to Ethiopia, /a series of seminars/ |
| <u>Benedykt Pasik</u> | - Sociolinguistic pattern in Ethiopia. Analysis of a questionnaire for studying language pattern in Ethiopia, compiled by Ethiopian linguists / series of seminars/ |
| <u>Eugeniusz Rzewuski</u> | - Sociolinguistic situation in Mozambique. The Problem of questionairs for research into language situation |

The guest participants of seminars: Dr. Krzysztof Kiciński, sociologist /specialist in survey techniques in social studies/, Dr. Mazurek, geologist, long-term lecturer in Ethiopia, Tadeusz Sawicki / he had spent many years as a diplomat in Ethiopia/

Foreign contact and exchanges of the Department of African Languages and Cultures

Exchanges

December 1984 - a visit of Prof. Bernd Hoi re, director of Institut für Afrikanistik in University of Cologne, which resulted in exchange of publications and academic cooperation. During his stay he gave two lectures:

1/ From metaphor to grammar - some examples from African languages.

2. Language planning and language policy in Africa.

April 1985 - a visit of Prof. Conrad M.B. Brann, head of Department of Languages and Linguistics at University of Maiduguri /Nigeria/, resulting in exchange of publications. He gave a lecture on "Nigeria, sociolinguistic profile".

April 1985 - The Angolan Ambassador, Mr. Agostinho Mendes de Carralho, an Angolan writer, paid a visit to the Department. He lectured on contemporary Angolan literature.

Visits abroad

19.XI.1984 - 8.II.1985. - Prof. Joanna Mantel-Niećko visited the Ethiopian University in Addis Abeba. She took part in The Eight International Conference of Ethiopian Studies / Addis Abeba, 26-30.XI/ delivering a paper on: "The Auxiliary Historical Disciplines in the Study of the History of Ethiopia." Prof. J.Mantel-Niećko was elected member of the International Organizational Committee of the Ninth International Conference of Ethiopian Studies to be held in Moscow in August 1986.

28-30.VIII.1984. - Dr. Janusz Krzywicki visited Budapest where he participated in the 2nd International Symposium on "Folklore in Africa Today". He presented a paper on: "Types de contes bira. Structure événementielle comme critère typologique". He was elected a member of the Executive Council of Association Internationale pour l'Etude des Traditions Orales en Afrique.

6-16.II.1985. - Dr. Eugeniusz Rzewuski visited Institut für Afrikanistik in University of Cologne, where he lectured on language situation in Mozambique. He also took part in a colloquium on "Klassen und Ethnizität in Portugiesischsprachiges Afrika" in Nordwalde, near Münster. He presented a paper on linguistic factor in social nation building and in social stratification.

18.I.1984. - 22.VIII.1985. - Prof. Stanisław Piłaszewicz stays as a visiting professor at University of Maiduguri in Nigeria. He lectured at the Faculty of Arts, Department of Languages and Linguistics, in English and in Hausa: Hausa Songs and Poetry; Introduction to Modern Hausa Prose; Modern Hausa Prose II; Modern Hausa Poetry; Introductory Survey of Hausa Literary Genres; Reading and Writing in Ajami; Traditional Plays and Modern Hausa Drama; History of Hausa Studies; Long Essay; Diploma project. He was the Secretary of the Departmental Research Seminar, and the animator and advisor of the Hausa Drama Club.

1.I.1985 - 7.VIII.1985. - Dr. Nina Pawlak and Katarzyna Neumann-Czarnecka, together with a group of 5th year students specializing in Hausa Studies, stayed as scholarship holders at Ahmadu Bello University in Zaria, Nigeria. Nina Pawlak attended classes at Department of Nigerian and African Languages. She delivered a paper on: "The Hausa Phrase Units Expressing Spatial Relation". Nina Pawlak was in charge of the Polish students. She conducted regular classes with them and supervised their M.A. theses. Katarzyna Neumann-Czarnecka attended classes at Department of Nigerian and African Languages. She delivered a paper on: "Functions of Hausa Literary Criticism". She also conducted classes with the Polish students and supervised their M.A. theses.

Lectures and papers delivered outside the Department in 1984/85

Lectures

Prof. Joanna Mantel-Niećko - "Famine in Ethiopia" - delivered at doctoral seminar in the Institute of History /March 1985/
- "Social Changes in Ethiopia in the 19th and 20th Centuries" - delivered at a seminar for the members of the Sociology Department in the Institute of Special Pedagogics and Resocialization /May, 1985/.

- "Culture of Ethiopia" - delivered in the Society of Polish - Ethiopian Friendship /June, 1985/.

- "Christianity in Ethiopia" - delivered in the parish of Miłanówek /September, 1985/.

Prof. Stanisław Piłaszewicz

- "From Arabic to Hausa: The Case of a Hausa Poet Alhaji Umaru", delivered at Staff Seminar, Department of Languages and Linguistics, University of Maiduguri /1984/

- "New Trends in Modern Hausa Novels", delivered at Staff Semi-

nar, Department of Languages and Linguistics, University of Maiduguri /1984/

Dr. Eugeniusz Rzewuski

- "Nation building Process in Former Portugese Colonies in Africa - Outcome of Ten Years of Independence" - delivered at the Session of Committee on Ideology and National Liberation Movements in Asia, Africa and Latin America, at the Polish Academy of Sciences, /November, 1984/
- "Sociolinguistics of Apartheid" - delivered at the Conference of the Polish Oriental Society /Warsaw, December, 1984/
- "Language Issues and Policy in Mozambique" delivered in Institut für Afrikanistik, University of Cologne, /Feb. 1985/
- "Language, Classes and Ethos in the Nation-building Process in Mozambique and Other Countries of Former Portugese Africa" - delivered at the annual Seminar of APSA / Arbeitskreis Portugiesischsprachiges Afrika/, Nordwald /West Germany/, February, 1985.
- "Language Issues in African Education" - delivered at the panel seminar at the Institute of Developing Countries of Warsaw University on Education in the Third World, /1985/
- "Languages and Linguistics in Mozambique" - delivered at the academic session of the Committee for Oriental Studies of the Polish Academy of Sciences /May, 1985/
- "The Problem of Language in the Nation-building Process in Mozambique"- delivered at Centro de Estudos Africanos at the Instituto de Ciencias de Trabalho e Empresa in Universidade Tecnica de Lisboa, Portugal /September, 1985/.

Bibliography of the publications by Africanists from the
Institute of Oriental Studies at the University of Warsaw

Abbreviations

- Afr. Bull.- Africana Bulletin
BO - Bibliotheca Orientalis
BSOAS - Bulletin of the School of Oriental and African
Studies
FO - Folia Orientalia
GLECS - Comptes rendues du Groupe d'Etudes Chamito - Sé-
mitiques
IKR - Institute of Kiswahili Research
JA - Journal Asiatique
JES - Journal of Ethiopian Studies
IRAS - Journal of the Royal Asiatic Society
JSS - Journal of Semitic Studies
LS - Literatura na Świecie
OLZ - Orientalische Literaturzeitung
PIA - Przegląd Informacji o Afryce
PO - Przegląd Orientalistyczny
PWN - Państwowe Wydawnictwo Naukowe
RO - Rocznik Orientalistyczny
RSE - Rassegna di Studi Etiopici
SDALC - Studies of the Department of African Languages
and Cultures
UW - Uniwersytet Warszawski
WUW - Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego

Publications in foreign languages

WITOLD BRZUSKI

Articles

- 1961, Note sur les thèmes á seconde radicale graphiquement
redoublée en sudarabique épigraphique, RO,1,XX, pp.
127-131
1967, Les verbes amhariques en contexte guéze dans les chro-

- riques royales éthiopiennes, RO,2,XXX, pp. 19-26
- 1968, Constructions amhariques à valeur génétivale dans les chroniques royales éthiopiennes, RO,1,XXXI, pp.29-38
- 1970, L'influence de la langue amharique sur l'emploi des verbes auxiliaires "nabara" et "hallawa" dans les textes de chroniques royales écrites en guèze, Afr. Bull., 12, pp. 27-31
- 1974, Arabic loanwords in Amharic connected with textile, leather, products and jewellery, Afr. Bull., 20, pp. 61-71

Reviews and varia

- 1964, Das Problem der Entschung des südarabischen epigraphischen Alphabets, "Bibliotheca Classica Orientalis",9/6, p. 333
- 1965, R. Schneider, L'expression des compléments de verbes et de nom et la place de l'adjectif épithète en guèze, Paris 1959, in: RO,2,XXVIII, pp. 164-168
- 1969, A. Ferenc, Herezja Stefanitów w Etiopii w XV i XVI w., "Euhemer" 1969,1-2, pp.71-80, in: Afr. Bull., 12, p.100
- in Ye-Ityop'ya K'wank'wawoch Akadēmī. Ye-mezgebe K'alat press,simpoziyom, Addis Abeba 1982/3, pp.251, in: SDALC
- , Ye-Ityop'ya K'wank'wawoch Akadēmī. Ye-sinek'al sēmī - nar, Addis Abeba 1984, part I - pp. 174, part II- pp. 176-479, in: SDALC

ALEKSANDER FERENC

Articles

- 1974, Manuscrits éthiopiens rapportés - la 1^{ière} Expédition d'Etudiants Polonais en Afrique, Afr. Bull., 21, pp.37-58
- , Moeurs des Gallas. Un recit édité et traduit d'après deux manuscrits de la Bibliothèque Nationale de Paris, RO,1,XXXVII, pp. 79-94
- 1976, Les Actes d'Isaie de Gunda-Gunde, "Annales d'Ethiopie", X, pp. 243-294
- 1980, Le peuple Oromo dans les écrits et l'historiographie éthiopiens, Afrm Bull., 29, pp.81-95

- 1985, Writing and literature in classical Ethiopic /Giiz/,
in: Literatures in African languages. Theoretical issues
and sample surveys, ed. by B.W. Andrzejewski,
S. Piłaszewicz, W. Tyloch, Cambridge University Press
- Wiedza Powszechna, Warszawa, pp. 255-300

Reviews and varia

- 1978, S. Strelcyn, Catalogue des manuscrits éthiopiens de
l'Accademia Nazionale dei Lincei, Roma 1976, in: RO,
2,XXXIX, pp. 129-131
- 1979, E. Hammerschmidt, Äthiopische Kalendertafeln, Wie-
sbaden 1977, in: RO,1,XLI, pp. 118-120
- , E. Haberland, Altes Christentum in Sud-Äthiopien .
Eine vergessene Missionsepoche, Wiesbaden 1976, in:
RO,1,XLI, pp. 115-118
- 1982, E. Hammerschmidt, Äthiopische Handschriften von Tā-
nāsee. Verzeichniss der orientalistischen Handschrif-
ten in Deutschland, Bd.XX,2, Wiesbaden 1977, in: RO,
2,XIII, pp. 96-100
- In press, Amsalu Aklilu, Ach'ich'ir ye-Ityop'ya sine-ts'ihuf
tarik, Addis Abeba, Addis Abeba Yuniversiti 1983/84,
pp. 260, in: SDALC

ZYGMUNT FRAJZYNGIER

Articles

- 1965, An analysis of intensive forms in Hausa verbs, RO,
XXIX,2, pp. 31-51

JERZY HERMAN

- 1982, "In the name of God, I, a slave": A Hausa homily
in verse from the manuscript IASAR/334, Afr. Bull.,

JANUSZ KRZYWICKI

Books

- 1985, Contes didactiques bira /Haut-Zaire/, Quaderni della Rivista "Africa", Istituto Italo-Africano, Roma, pp. 126

Articles

- 1984, Contes didactiques Bira / Haut Zaire/, "Africa", XXXIX,3, pp. 416-434
In press, The vision of the world in the structure of Bira folk-tales, "Hemispheres. Studies on Cultures and Societies",2, pp. 45

JOANNA MANTEL-NIEĆKO

Books

- 1969, Les verbes de type A/B-C en anharique. Analyse sémantique comparée, Varsovie, PWN, pp. 96
1976, jointly with A. Bartnicki, Istoria Efiopii, Moskva, Progress, pp. 592 /transl. from Polish/
1978, jointly with A. Bartnicki, Geschichte Mthiopiens. Von den Anfängen bis zur Gegenwart, Berlin, Akademie-Verlag, pp. 725 /transl. Polish/
1980, The role of land tenure in the system of Ethiopian imperial government in modern times, Warszawa, WUW, pp. 289 /= Dissertationes Universitatis Varsoviensis no. 116/

Articles

- 1964, Quantitative research on the phonetic structure and derivative stems of the Amharic verb, JSS,9, pp. 27-41

- , Note sur les verbes bilitères avec première consonne prépalatal en amharique, GLECS, X, pp. 1-4
- 1970, jointly with Andrzej Bartnicki, The role and significance of the religious conflicts and people's movement in the political life of Ethiopia in the 17th and 18th century, RSE, XXIV, pp. 5-39
- 1971, jointly with Getachew Paulos Berhane, Palatograms of some sounds of Amharic, Afr. Bull., 15, pp. 23-41
- 1974, jointly with Andrzej Bartnicki, Nekotorye voprosy političeskoj istorii Efiopii na rubeže XIX-XX vv., in: Istorija, sociologija i kultura narodov Afriki. Stati polskih učenyh, Moskva, Nauka, pp. 159-196
- 1980, The division of Ethiopia into regions according to the native land typology in use at the turn of the XIXth and XXth centuries, in: Modern Ethiopia. L'Ethiopie moderne, ed. by J. Tubiana, Rotterdam, pp. 469-479
- 1984, jointly with Aseffa Abreha, Forms of land tenure and social stratification in rural Ethiopia. An analysis through history, "Hemispheres. Studies on Cultures and societies", 1, pp. 57-93 / updated version of Polish publication, see: 1976/
- 1985, Ethiopian literature in Amharic, in: Literatures in African languages. Theoretical issues and sample surveys, ed. by B.W. Andrzejewski, S. Piłaszewicz, W. Tyloch, Cambridge University Press- Wiedza Powszechna, Warszawa, pp. 301-336
- In press, Auxiliary historical disciplines in the studies of history of Ethiopia, Proceedings of the VIIIth Conference of Ethiopian Studies, Addis Abeba, November 1984

Reviews and varia

- 1961, J. Leslau, The verb in Harari /South Ethiopia/, Berkeley-Los Angeles 1958, in: RO, 1, XXV, pp. 147-151
- 1966, S. Strelcyn, Sur les emprunts arabes en amharique, in: Afr. Bull., 4, p. 164
- , S. Strelcyn, Contribution à l'histoire de poids et de mesures, in: Afr. Bull., 4, p. 163
- 1971, A. Klingenheben, Deutsch-Amharischer Sprachführer,

- Miesbaden 1966, in: FO, XX, pp. 367-369
- 1973, L. Ricci, Letterature dell' Etiopia./Estratto della "Storia delle letterature d'Oriente" diretta da O. Botto/, Milano 1969, in: FO, XIV, pp. 313-319
- 1984, Editor: "Studies of the Department of African Languages and Cultures", Institute of Oriental Studies, Warsaw
- In press, W. Brzuski, Zapożyczenia arabskie w dawnym i współczesnym amharskim, Warszawa 1983, pp. 160, in: Afr. Bull., pp. 8

MOHAMMED ALI

Reviews and varia

- In press, G.P. Gragg, Oromo dictionary, Michigan 1982, pp. 462, in: SDALC, pp. 19

KATARZYNA NEUMANN-CZARNECKA

Articles

- In press, Glossary of Hausa literary terms, SDALC, pp. 87
- , Functions of Hausa literary criticism / on the basis of analyses of reviews and statements of Hausa scholars 1960-1981, in: SDALC, pp. 21

RAJMUND OHLY

Books

- 1974, The development of common political terminology in

- Swahili /1885-1974/ with special reference to modern Tanzania, IKR, University of Dar es Salaam, pp. 465
- 1978, Report on lexicographic research at the "Friendship" Textil Mill, IKR, Dar es Salaam /mimeo/
- , Report on the state of modern Swahili in urban Bukoba, IKR, Dar es Salaam, /mimeo/
- , Introduction into Swahili idiomacity, IKR, Dar es Salaam, /mimeo/
- , Language + Revolution = Swahili, Dar es Salaam, /mimeo/
- 1979, Analytic Swahili: Remarks on a Gujerati approach to Swahili, IKR, Dar es Salaam / mimeo/
- 1981, Aggressive prose. A case study in Kiswahili prose of the seventies, IKR, Dar es Salaam, pp. 151
- 1982, Swahili - the diagram of crisis, Veröffentlichungen der Institute für Afrikanistik und Ägyptologie der Universität Wien, Wien-Dar es Salaam, pp. 178

Articles

- 1965, Patterns of new-coined abstract terms / nominal forms/ in modern Swahili, Afr. Bull.,2, pp. 71-86
- , Abstract nouns within the system of noun class 14 in Swahili. Structural and semantic pattern of u-class /14/, RO,2,XXIX,pp. 7-30
- 1966, Exocentric function of noun in Swahili, Afr. Bull., 5, pp. 93-104
- 1968, Syntactic group and compound word in the Swahili language. Attempt at classification, RO,1,XXXI,pp. 39-64
- , Problems of literary genres in Swahili, Afr. Bull., 9, pp. 67-74
- , Eine verbale Begriffsklasse im Swahili, FO, X, pp. 225-230
- 1970, The morphology of Shaaban Robert's Maisha Yangu na Baada ya miaka 50. A study on structural poetics, Afr. Bull., 13, pp. 9-21
- , Ustaarabu, FO, XI, pp. 223-226
- , About the problem of scientific terminology in Swahili, in: Probleme der Lexikographie, Berlin, Akademie-Verlag, pp. 93-99

- 1972, Les recherches sur les langues africaines en Pologne Populaire, Afr. Bull., 16, pp. 128-136
- , Swahili to be world language, "Kiswahili", 42/2, pp. 119-128
- , The dating of the Swahili language, *ibid.*, 42/2, pp. 15-24
- , Word and civilisation, *ibid.*, 43/1, pp. 41-45
- 1974, Problemy sovremennoj literatury bantu, in: Istorija, sociologia i kul'tura narodov Afriki. Stati pol'skikh učenych, Moskva, Izdatel'stvo Nauka, pp. 414-430
- , Plebeian trend in African literatures, in: Problemy literatur orientalnych, warszawa, PWN, pp. 327-333
- , The influence of language on manpower resources, "Kiswahili", 44,1, pp. 54-58
- 1975, The conception of state through Swahili, "Kiswahili", 45,1, pp. 25-34
- , Mshenzi: The barbarian, *ibid.*, 45,2, pp. 29-36
- 1976, Juu ya kiambisho awali maradufu, *ibid.*, 46,1, pp. 1-6
- , Lexicography and national language, "Tanzanian Notes and Records", 79/80, pp. 23-30
- 1980, The Tanzanian experiment in pragmatics. Paper to the 11th Annual Conference on African Linguistics, Boston University
- 1985, Literature in Swahili, in: Literatures in African Languages. Theoretical issues and sample surveys, ed. by B.W. Andrzejewski, S. Piłaszewicz, W. Tyloch, Cambridge University Press-Wiedza Powszechna, pp. 460-492
- In press, Dia-systems in developing languages /as exemplified by Swahili/, paper to the Symposium on Theoretical Problems of Asian and African Languages, Warszawa

Reviews and varia

- 1964, N. Pilszczikowa, Contribution à l'étude des rapports entre le haoussa et les autres langues du groupe nigéro-tchadien, RO, XXII, 2, pp. 76-99, and *idem*, Le haoussa et le chamito-sémitique à la lu-

- mière de "L'Essai comparatif" de Marcel Cohen ,
RO, XXIV, 1, pp. 127-176, in: Afr. Bull., 1, pp.
204-206
- , Zb. Stolarek, Czerwone oczy maski, Warszawa 1962,
and B. Kamiński-Durocher, Poezja Czarnej Afryki ,
Warszawa 1962, in: Afr. Bull., 1, pp. 206-210
- 1965, S. Strelcyn, Jak mieszkańcy Afryki pisali w prze-
szłości i jak piszą teraz, "Kontynenty", 3, 1964,
pp. 43-45, in: Afr. Bull., 3, pp. 163-164
- , A. Małecka, La coté orientale de l'Afrique au mo-
yen âge d'après le Kitab ar-Rawd al-Bit'tar de
al-Himyarī /XV s./, FO, IV, 1963, pp. 331-339, in:
Afr. Bull., 3, p. 141
- 1966, O. Budrewicz, Południk Zero, Warszawa 1965, in:
Afr. Bull., 5, pp. 171-172
- , Z. Frajzyngier, An analysis of intensive forms in
Hausa verbs, RO, XXIX, 1965, pp. 31-51, in: Afr.
Bull., 5, pp. 164-165
- , A. Zajączkowski, Pierwotne religie Czarnej Afryki,
Warszawa 1965, in: Afr. Bull., 4, pp. 151-152
- , J. Szczepański, Czarne i białe, Kraków 1965, in:
Afr. Bull., 4, p. 168
- 1968, S. Brauner, J.K. Bantu, Lehrbuch des Swahili, Lei-
pzig 1964, in: RO, XXXII, 1, pp. 97-101
- 1969, Ch. Achebe, Czcigodny kacyk Nanga, Warszawa 1968 ,
in: Afr. Bull., 10, p. 166
- 1969, E.C. Polomé, Swahili language handbook, Washington
1967, in: RO, 1, XXXIV, pp. 25-26 and in: "Linguis -
tics", 79, pp. 122-124
- 1971, B. Heine, Afrikanische Verkehrssprachen, Koeln 1968,
in: "Linguistics", 65, pp. 120-123
- , A. Loogman, Swahili readings, Louvain 1967, in: "Lin-
guistics", 68, pp. 116-119
- , R. Stopa, Pochodzenie języków Bantu, Wrocław 1970 ,
Rozprawy Komisji Językoznawczej, pp. 343-356, in:
Afr. Bull., 13, pp. 121-122
- , Le 75 anniversaire du Professeur Roman Stopa, Afr.
Bull., 14, pp. 163-166
- , Z. Dobosiewicz, T. Łętocha, M.J. Malinowski, Rola

armii w Afryce, Warszawa 1970, in: Afr. Bull., 14, pp. 192-193, and M.J. Malinowski, Tanzania na drodze przemian, PO, 3, 1970, pp. 213-220, in: ibid., 14, pp. 192-193

1973, Abdilatif Abdalla, Utenzi wa maisha ya Adamu na Hawa, Oxford 1971, in: "Kiswahili", 42/2, pp. 123-126

1976, The translation of bible into African languages, in: ibid., 46, 1, pp. 82-85

- , N.G. Fedorova, Učebnik jazyka suahili, in: ibid., 46, 2, pp. 95-98

BENEDYKT PASIK

Articles

In press, Le verbe amharique dans certaines grammaires éthiopiennes du XX^e siècle, RSE

Reviews and varia

In press, Amarinnya lewich'ager sewoch yetezegajje "Amharic for Foreigners", University of Addis Abeba, mimeographed, vol.I-IV, Addis Abeba 1979-1981, in: SDALC

- , Bełtyop'ya kwankwawoch akademi yesinelisan tinatina mirimir budin lemahberawi sinelisan attekalay kinkena merrejawoch mesebsebya yetezegajjew meteyyik' - "Ethio-Languages Academy, Department of Linguistics. A Questionnaire prepared for the purpose of inquiring into sociolinguistic situation, in: SDALC

NINA PAWLAK

Articles

1975, The semantic problems of "Intensive" form in Hausa verbs, Afr. Bull., 23, pp. 139-149

1985, Akan folk literature and the beginning of writing

in Twi, in: Literatures in African languages. Theoretical issues and sample surveys, ed. by B.W. Andrzejewski, S. Piłaszewicz, W. Tyloch, Cambridge University Press-Wiedza Powszechna, Warszawa, pp. 128-156

In press, Expressing spatial relations in the Hausa language, in: SDALC

Reviews and varia

In press, S. Piłaszewicz, Alhadži Umaru /1858-1934/ - poeta ludu Hausa, Warszawa, WUW, 1981, in: "Hemispheres"

NINA PIŁSZCZIKOWA

Books

- 1969, The changing form / grade 2 / of the verb in Hausa, Warszawa, PWN, pp. 108 [= Dissertationes Universitatis Varsoviensis no. 38/
- , Głagolnaja sistema jazyka chausa. O sootnošenii kategorij vida i vremeni, Warszawa, PWN , pp. 104

Articles

- 1960, Le haoussa et le chamito-sémitique à la lumière de "L'Essai comparatif" de Marcel Cohen, RO, 1, XXIV, pp. 97-130

STANISŁAW PIŁASZEWICZ

Books

- 1985, Editor: Literatures in African languages. Theoretical issues and sample surveys, ed. by B.W. Andrzejewski, S. Piłaszewicz, W. Tyloch, Cambridge University Press-Wiedza Powszechna, Warszawa 1985, pp. 672

Articles

- 1969, A story of the Wala people. Hausa text from the IASAR/152 manuscript, Afr. Bull., 10, pp. 53-76
- , The story of Wala, our country. Hausa text from the IASAR/45 manuscript, Afr. Bull., 11, pp. 59-78
- 1971, Stories from the Northern Ghana. Hausa text from the IASAR/22 manuscript, RO,2,XXXIV,pp. 73-107
- 1974, The song of poverty and wealth: A Hausa poem on social problems, Afr. Bull., 21,pp. 67-115
- 1975, The arrival of the Christians: A Hausa poem on colonial conquest of West Africa, Afr. Bull., 22 pp. 55-129
- 1978, We thank the Lord God: A Hausa poem from the IASAR/160 Ms., RO, 2, XXXIX, pp. 57-95
- 1980, Hausa language in the modern world. A tentative typology of its neologisms, in:A. Zajaczkowski /ed./, African Studies in Poland, Warszawa, pp. 143-155
- 1981, Homiletic poetry of Al-Haji Umaru, Afr. Bull., 30, pp. 73-109
- , Warning against social evils of modern times and ideas about social improvement in the Hausa drama, in: F. Gruner /ed./, Literaturesn Asiens und Afrikas, Berlin, Akademie-Verlag, pp. 351-358
- , Studies on Hausa in Northern Nigeria. A case study on the national language problem in Nigeria. Paper held at Conference in Prague, September 14 -16, 1981, pp. 10
- , II International Symposium on the Theoretical Problems of Oriental and African Languages, Bulletin d'Information, 2, pp. 51-56
- 1982, Kalmomi miyagu - a Hausa poem by Alhaji Umaru. Its content, structure and style. in: Abba Rufa'i, Ibrahim Yaro Yahaya /eds./, Proceedings of the IInd Conference on Hausa Language, Literature and Cultures, Kano, pp. 449-472
- 1984, The craft of the Hausa oral praise poet and their role in society, in: S. Biernaczky, Folklore in Africa Today, Proceedings of the International

- Workshop, Budapest, vol.2, pp. 269-276
- 1985, Literature in the Hausa language, in: Literatures in African languages. Theoretical issues and sample surveys, ed. by B.W. Andrzejewski, S. Piłaszewicz, W. Tyloch, Cambridge University Press-Wiedza Powszechna, Warszawa, pp. 190-254
- , The rise of written literature in African languages, in: Literatures in African languages. Theoretical issues and sample surveys, ed. by B. W. Andrzejewski, S. Piłaszewicz, W. Tyloch, Cambridge University Press-Wiedza Powszechna, Warszawa , pp. 49-96
- In press, The Hausa text of the Draft Constitution for Nigeria, Afr. Bull.,
- , Arabic and Hausa : Two vehicles of the Hausa literary tradition, RO,
- , New trends in modern Hausa novels, RO,
- , From Arabic to Hausa: The case of a Hausa poet Alhaji Umaru, RO,
- , Images of the temporal world in Hausa verse, Afr. Bull.,

Reviews and varia

- 1967, H. Szumańska-Grossowa, Podróże Stefana Szolc-Rogosińskiego, Warszawa 1967, in: Afr. Bull. 11, pp. 147-149
- 1971, R. Ohly, Determinacja przysłowna w języku gikuju, in: Afr. Bull., 14, pp. 236-237
- , R. Ohly, Eine verbale Begriffsklasse im Swahili, in: Afr. Bull., 14, pp. 238
- , A. Małecka, Structure of a simple sentence in the Swahili, in: Afr. Bull., 14, pp. 237

EUGENIUSZ RZEWUSKI

Articles

- 1974, Denominative verbal bases in Swahili, Afr. Bull., 20, pp. 73-89
- , Asili ya Bangwana - Origine des Bangwana. Enregistrements de la tradition orale relative à l'histoire de la communauté musulmane de Kisangani, Afr. Bull., 21, pp. 117-146
- 1975, Phonetic structure of Swahili nominal roots, "Kiswahili", 45,1, pp. 10-15
- 1978, Vocabulário básico kimwani-português-inglês, Universidade Eduardo Mondlane, Faculdade de Letras, Maputo /mimeographed/
- 1979, Bibliografia linguística de Moçambique /verção provisória/, Universidade Eduardo Mondlane, Faculdade de Letras, Maputo /mimeographed/,
- 1980, Swahili and Arabic loanwords in Makua, pp.6 /unpubl./
- , jointly with J.M.M. Katupha, Contribution to the study of language and culture contact on the East African coast - a case of loan words of Arabic and Swahili origin in Makua, Paper presented at the 2nd International Conference of Kiswahili writers, Dar es Salaam, 15-17 May 1980, /mimeographed/, pp. 12
- 1982, Contrastive lexicology as the basis for lexicography. Lecture held on Training Course in Lexicography, 23 November-03 December 1982, EACROTANAL, Zanzibar, /mimeographed/, pp. 12
- 1985, Language factor in nation building and social stratification - case of Mozambique and some comparisons with other "officially-Portuguese-speaking" African countries, Working paper presented at the Seminar "Klassen und Ethnizität" organized by Arbeitskreis Portugiesischsprachiges Afrika /APSA/, Nordwalde b. Münster, 12-14 February 1985, /unpublished/, pp. 17
- 1986, Language policy and initial steps towards language standarization in "luzophone" African countries,

Paper presented to the International Symposium on Language Standardization in Africa, Dorfweil /Taurus /F. Rep. of Germany/, March 1986 /typescript/, pp. 8

In press, Quelques nouvelles données sur le kibira /D.32/ - une langue "sub-bantoue" /?/. Rapport critique sur J. Krzywicki, Contes didactiques Bira /Haut Zaire/, Istituto Italo-Africano, Roma 1985, in: Afr. Bull., pp. 17

Reviews and varia

- 1969, R. Ohly, Problemy współczesnej literatury Bantu, PO, 1, pp. 13-24, in: Afr. Bull., 11, p. 145
- 1985, P.A. Prata, A influência da língua portuguesa sobre o suahili e quatro línguas de Moçambique, Instituto de Investigação Científica Tropical, Lisboa 1983, in: Revista Internacional de Estudos Africanos, No.3, pp. 213-220

ERNESTYNA SKURJAT

Articles

- 1974, Protest literature in South Africa, in: Problemy literatur orientalnych. Materiały II Międzynarodowego Sympozjum, Warszawa, PWN, pp. 355-370

Reviews and varia

- 1980, E. Rzewuski, Azania Zamani. Mity, legendy i tradycje ludów Afryki Wschodniej, Warszawa, Iskry 1978, in: Afr. Bull., 29, pp. 172-174

BARBARA STEPNIIEWSKA-HOLZER

Articles

- 1971, Portée sociale de l'islam au Soudan Occidental aux XIV-XVI siècles, Afr. Bull., 14, pp. 35-58
- 1986, Social and political changes in Egypt under Muhammad Ali in the first years of his reign 1805-1815, Afr. Bull., 33, pp. 65-87

Reviews and varia

- 1970, K. Kozielnica, Tło etniczne trudności wewnętrznych Ghany, "Lud", 52, 1968, in: Afr. Bull., 13, pp. 139-140
- , Etudes africaines à l'Institut Polonais d'Affaires Internationales, in: Afr. Bull., 13, pp. 111-112
- , St. Świdorski, Tradycyjne związki tajemne szczepu Apindzi jako historyczno-kulturowe tło osobowości, "Lud", 52, 1968, in: Afr. Bull., 13, pp. 127-128
- , A. Mrozek, Wybrane aspekty islamu sudańskiego, "Etnografia Polska", 48, 1969, in: Afr. Bull., 13, pp. 130-131
- , M. Tymowski, Majątki władców Songhaj a wczesnofeudalna włość europejska, "Przegląd Historyczny", 33, 1969, in: Afr. Bull., 13, pp. 131-132
- , T.M. Pasierbiński, Zmierzch talizmanów. Malijskie poszukiwania, Warszawa 1969, in: Afr. Bull., 13, pp. 150-151
- 1971, T. Lewicki, Ze studiów nad geografiami historyczną Afryki. Królestwo Organa map europejskich XIV-XVI w., PO, 3, 1970, in: Afr. Bull., 14, pp. 201-202
- , A. Waligórski, Społeczność wschodnio-afrykańskiego plemienia Luo w procesie przemian 1890-1949, Warszawa 1969, in: Afr. Bull., 14, pp. 222-223
- , Wł. Filipowiak, W poszukiwaniu zaginionej stolicy, "Vineta", 1, 1970, in: Afr. Bull., 14, pp. 205-206, and Wł. Filipowiak, Niani po raz drugi, "Z Otchłani Wieków", 1, 1970, in: Afr. Bull., 14, pp. 205-206
- , A. Zajączkowski, Muntu dzisiaj, Warszawa 1970, in:

- Afr. Bull., 14, pp. 224-225
- , A. Dziubiński, Cukrownie marokańskie w latach 1516-1623, "Kwartalnik Historyczny", 2, 1971, in: Afr. Bull., 15, pp. 162-163
- 1972, M. Jakubowski, Procesy urbanizacji w Czarnej Afryce, "Studia Demograficzne", 25, 1970, in: Afr. Bull., 16, pp. 166-167
- , J. Rajman, Wielkie miasta Afryki, Kraków 1971, in: Afr. Bull., 16, pp. 167-168
- , R. Ohly, Konsekwencje rozwarstwienia etnicznego i religijnego w Czarnej Afryce, Warszawa 1970, in: Afr. Bull., 16, pp. 171-172
- , S. Piłaszewicz, Stories from Northern Ghana. A Hausa text from the IASAR/22 manuscript, RO, XXXIV, 2, 1971, in: Afr. Bull., 16, pp. 191
- , S. Piłaszewicz, Język hausa, Warszawa 1971, in: Afr. Bull., 16, pp. 191-192
- , T. Dzierżykraj-Rogalski, Demographic problems in Studies of human bones from sector M-IX of the Moslem Necropolises at Kom el-Dikka in Alexandria, "Studia Demograficzne", 22/23, 1970, in: Afr. Bull., 16, pp. 165-166
- , E. Rosset, Trwanie życia ludności tubylczej w Afryce, "Studia Demograficzne", 24, 1970, in: Afr. Bull., 16, pp. 165
- 1973, E. Podhorska-Reklajtis, Być narodem. Problemy kultury współczesnej Algerii, Warszawa 1973, in: Afr. Bull., 18, pp. 256-257
- , T. Lewicki, Un etat soudanais médiéval inconnu: le royaume de Zāfūn, "Cahiers d'Etudes Africaines", XI, 4, 1971, in: Afr. Bull., 18, pp. 265
- , J. Jasińska, Tysiąclecie uniwersytetu Al-Azhar w Kairze, PO, 1, 1972, in: Afr. Bull., 18, pp. 265-266
- , St. Gołąbek, Wychodźstwo polskie do Afryki / do 1939/, PO, 1, 1972, in: Afr. Bull., 18, pp. 266-267
- 1974, Zb. Dobosiewicz, T. Łętocha, M. Malinowski, "Białe Imperium" Południowej Afryki, Warszawa 1974, in: Afr. Bull., 20, pp. 194-195
- , R. Karpiński, Handel niemy w Afryce Zachodniej. Mit czy rzeczywistość?, "Społeczeństwo-Gospodarka-Kultu-

- ra, Warszawa 1974, pp. 145-156, in: Afr. Bull., 20, pp. 210
- , M. Tymowski, Spór o charakter własności w Songhaj /Sudan Zachodni/ w początkach XVI w., "Społeczeństwo -Gospodarka-Kultura", Warszawa 1974, pp. 156-170, in: Afr. Bull., 20, pp. 210-211
- , B. Nowak, Rola wsi niewolniczych w zaopatrywaniu miasta Kong w żywność w końcu XIX w., "Społeczeństwo-Gospodarka-Kultura", Warszawa 1974, pp. 241-246, in: Afr. Bull., 20, pp. 211-212
- , B. Nowak, Kupcy Mandingo w Afryce Zachodniej w XIX w., Warszawa 1974, in: Afr. Bull., 21, pp. 263-264
- , A. Bartnicki, Konflikty kolonialne 1869-1939, Warszawa 1971, in: Afr. Bull., 21, pp. 264-265
- , T. Łętocha, Granice i spory terytorialne w Afryce, Warszawa 1973, in: Afr. Bull., 21, pp. 265-266
- , A. Mrozek, Islam a naród w Afryce. Somalia, Sudan, Libia, Warszawa 1973, in: Afr. Bull., 21, pp. 269-270
- , Z. Komorowski, Szkolnictwo w kulturach Afryki, Warszawa 1973, in: Afr. Bull., 21, pp. 271-272
- , A. Trojan, Sztuka Czarnej Afryki, Warszawa 1973, in: Afr. Bull., 21, pp. 280
- , Wł. Kubiak, "Crusaders" pottery of al-Mina found at Fustat, FO, XII, 1970, in: Afr. Bull., 21, pp. 280-281
- 1975, M. Małowist, Europa a Afryka Zachodnia w dobie wczesnej ekspansji kolonialnej, Warszawa 1969, in: Afr. Bull., 22, pp. 165-167
- 1976, T. Kotula, Masynissa, Warszawa 1976, in: Afr. Bull., 25, pp. 149-151
- 1977, M. Małowist, Konkwistadorzy portugalscy, Warszawa 1976, in: Afr. Bull., 26, pp. 161-163
- 1978, M. Tymowski, Samori- bohater Czarnej Afryki, Warszawa 1976, in: Afr. Bull., 27, pp. 191-192
- , A.H. Kasznik, Między Francją a Algierią. Z dziejów polskiej emigracji 1832.- 1856, Wrocław 1977, in: Afr. Bull., 27, pp. 193
- , Starożytna Aleksandria w badaniach polskich, War -

- szawa 1976, in: Afr. Bull., 27, pp. 197-199
- , A. Mrozek /ed./, Religia w procesie przemian w Afryce, Warszawa 1977, in: Afr. Bull., 27, pp. 203-204
- , M. Meissner, Śladami arabskich kupców i piratów, Warszawa 1977, in: Afr. Bull., 27, pp. 208
- , A. Dziubiński, Między mieczem, głodem a dżumą. Maroko w latach 1727 - 1830, Wrocław 1977, in: Afr. Bull., 27, pp. 195-196
- 1979, S. Piłaszewicz, Afrykańska Księga Rodzaju, Warszawa 1978, in: Afr. Bull., 28, pp. 161-163

STEFAN STRELCYN

Books

- 1954, Catalogue des manuscrits éthiopiens /Collection Griaule/. Bibliotheque nationale. Département des manuscrits, t.IV, Paris, pp. 289
- 1955, Prières magiques éthiopiennes pour délier les charmes /mäfthe seray/, Warsaw, PWN, pp. 498
- 1966, jointly with B.W. Andrzejewski and J. Tubiana, Somalia. The writing of Somali, Paris, Unesco, pp.19
- 1968, Médecine et plantes d'Éthiopie. I. Les traités médicaux éthiopiens, Prace Orientalistyczne Polskiej Akademii Nauk XIV, Warsaw, PWN, pp. 797
- 1973, Médecine et plantes d'Éthiopie. II. Enquête sur les nomes et l'emploi des plantes en Éthiopie, Naples, Istituto Orientale di Napoli, pp. 279
- 1974, Catalogue of the Ethiopian manuscripts in the John Rylands University Library of Manchester, Manchester University Press, pp. 116
- 1976, Catalogue des manuscrits éthiopiens de l'Accademia Nazionale dei Lincei. Fonds Conti Rossini et Fonds Castani 209,376,337,378 Rome, Accademia Nazionale dei Lincei, pp. 396
- 1978, Catalogue of Ethiopian manuscripts in the British Library acquired since the year 1877, London, Bri-

tish Museum Publications Ltd., pp. 183

Articles

- 1948, Les racines trilitères à première et troisième radicales identiques en hébreu, GLECS, IV, pp. 83-86
- , Les racines trilitères à première et troisième radicales identiques dans les langues sémitiques de l'Éthiopie, *ibid.*, pp. 86-8
- , Les racines trilitères à première et deuxième radicales identiques, *ibid.*, pp. 88-9
- 1949, Sur une prière "falacha" publiée par C. Conti Rossini, RSE, VIII, pp. 63-82
- , Quelques éléments du vocabulaire magique éthiopien /séries verbales/, GLECS, V, pp. 41-5
- 1950, jointly with M. Cohen, R. Schneider, G. Troupeau and B. Velat, Étude chiffrée du verbe guèze /éthiopien classique/, RSE, IX, pp. 41-64
- , La transcription des mots copte dans les manuscrits éthiopiens, GLECS, V, pp. 65-8
- 1951, Note sur le ms. éthiopien d'Abbadie 7 de la B.N., RSE, X, pp. 51-5
- , Un magicien grec en Éthiopie, JA, CCXXXIX, pp. 175-91
- 1954, jointly with F. Kupfer, Un nouveau manuscrit concernant Eldad Haddani, RO, XIX, pp. 125-141
- 1956, Dix ans d'études falachas, RO, XX, pp. 321-36
- , La littérature religieuse falacha /état de la question/, "Studi e Materiali di storia delle Religioni", XXV, pp. 106-113
- 1957, Matériaux éthiopiens pour servir à l'étude de la prononciation arabisée du copte, RO, XXII, pp. 7-54
- 1959, Une tradition éthiopienne d'origine juive Yéménite concernant l'écriture, RO, XXIII, 1, pp. 62-72
- , Mission scientifique en Ethiopie, "Accademia Polacca di Scienze e Lettere. Biblioteca di Roma. Conferenze", fasc. 5, pp. 38
- , Sur quelques types de composés nominaux amhariques, GLECS, VIII, pp. 29-31
- , Formules de défense amhariques, GLECS, VIII, pp. 29

- 1960, La presse éthiopienne, RO, XXIII, 2, pp. 119-23
- , La magique éthiopienne, in: Atti del Convegno Internazionale di Studi Etiopici Roma, 2-4 aprile 1959, Rome, Accademia Nazionale dei Lincei, pp. 151-61
- , Les noms des plantes éthiopiennes, *ibid.*, pp. 123-35
- 1961, Les traités médicaux éthiopiens, "Cahiers d'Études Africaines", II, 5, pp. 148-59
- , Magija i medicina v Etiopii, in: Soobšćenija polskih orientalistov, Moskva, pp. 95-104
- , Remarques sur la langue des traités médico-magiques éthiopiens, Les traitement des verbes amhariques en contexte guèze, RO, XXV, 1, pp. 107-25
- 1961-1964, Inscriptions palmyréniennes, in: K. Michałowski, Palmyre. Fouilles Polonaises, Warsaw, PWN-Mouton, 1959-60, ed. 1961, pp. 211-20 + fig. pp. 212-220
1960, ed. 1962, pp. 240-57 + fig. pp. 291-207
1961, ed. 1963, pp. 235-250 + fig. pp. 272-85
1962, ed. 1964, pp. 184-199 + fig. pp. 215-230
- 1963, Les traités médicaux éthiopiens, in: Proceedings of the 25th International Congress of Orientalists, Moscow, 9-16 August 1960, V, Edition of Oriental literature, Moscow, pp. 610-614
- 1964, Ethiopian medical treatises as a source for the study of early Amharic, in: Proceedings of the First International Congress of Africanists, Accra, December 1962, London, pp. 10-12
- , Matériaux pour l'étude de l'ancien amharique, JSS, IX, 1, pp. 257-64
- , Un traité éthiopien d'hygiène et de diététique, Afr. Bull., 1, pp. 73-94
- 1965, Sur les emprunts arabes en amharique, in: Symbolae linguisticae in honorem Georgii Kuryłowicz, Ossolineum, Wrocław-Cracow, pp. 309-16
- , Contribution à l'histoire des poids et des mesures en Éthiopie, RO, XXVIII, 2, pp. 75-85
- , Quelques remarques sur les noms des plantes en guèze, in: Studia semitica philologica necnon philoso-

- phica Joanni Bakos septuagenario dedicata, Bratislava, pp. 53-92
- , Les écrits médicaux éthiopiens, JES,III/I pp. 82-103
- 1966, Les "Médicines du Beghmder et du Tohelga" /Éthiopie/ d'Abbädä Garreda, Afr. Bull.,5, pp. 53-92
- , Notes comparatives sur la médecine éthiopienne .
Les maladies de l'oeil, in: Melanges offerts à Kazimierz Michałowski, Warsaw, PWN, pp. 181-8
- 1968, Les chapitres concernant les plantes d'un lexique arabe-éthiopien du XVI^e siècle, RO,XXXI,1, pp.7-28
- , Le passage s > t en amharique comme objet d'études synchroniques et diachroniques, RO,XXXI,2, pp. 127-34
- , Les manuscrits hébreux dans les collections polonaises, RO,XXXI,2,pp. 135-43
- 1969, Couplets amhariques en l'honneur des plantes ensät /Ensete ventricosum/ et Koso /Brayers anthelmintica/, FO,XI,pp. 285-9
- 1970, Note sur les noms de la variole et de quelques autres maladies éruptives en amharique, suivie d'une note sur la variolisation en Éthiopie, in: Mélanges Marcel Cohen, Mouton, pp. 326-32
- 1972, Recherches sur l'histoire du guèze post-classique et de l'amharique, in: Actes du II^e Congrès International des Africanistes. Deuxième Session. Dakar, 11-20 decembre 1967, Paris, pp. 199-214
- , Catalogue of the Ethiopian manuscripts of the Wellcome Institute of the History of Medicine in London, BSOAS,XXXV,1,pp. 27-55
- 1973, Les nouveaux manuscrits éthiopiens de la Bibliothèque Royale de Bruxelles, JES,XI,2, pp. 169-88
- 1974, "Incunables" éthiopiens des principales bibliothèques romaines, RSE,XXV, pp. 456-519
- , Les manuscrits éthiopiens de quelques bibliothèques européennes décrits récemment /Collections: Conti Rossini, British Museum, John Rylands Library, collections mineures/, in: IV Congresso Internazionale di Studi Etiopici, Roma, 10-15 aprile 1972, Rome, pp. 7-61

- 1975, Un recueil de recette médico-magiques éthiopiennes à base de matière animale, "Zootecnia e Vita", XVIII,1-2, pp. 125-32
- 1977, A propos des hallucinogènes esġ fars, astġnagger et abešo, "Abbay",8,pp. 133-39
- 1978, Emprunts? Parenté? Hybride? Toponyme? - Sur quelques noms de plants gallas et amhariques, in: Atti del secondo Congresso Internazionale de Linguistica Camito-Semítica, Firenze,16-19 aprile 1974, Florence, pp. 257-60
- , Les noms des plantes en guèze et leur correspondants amhariques dans les traductions bibliques, dans les écrits médicaux et dans la tradition, ibid.pp. 239-55
- , Le Psaume 151 dans la tradition éthiopienne, JSS, XXIII,2,pp. 316-29
- 1979, L'"Action de grâce de N.-D Marie" et l'"Anaphore de N.D. Marie" dite mġ?aza qeddasē dans la liturgie éthiopienne, JES,XXIV,2,pp. 241-249
- , "Incunables" éthiopiens de la Collection Faitlo - vizch Université de Tel-Aviv et de l'Istituto Orientale di Napoli, RSE,XXVII,1978-1979, pp. 63-121
- , Quelques inscriptions éthiopiennes sur des mġnabert des églises de Lalibala et de sa region, BO, XXXVI,3-4, pp. 137-156
- 1980, La connaissance de "incunables" éthiopiens dix ans après la parution de l'ouvrage de Stephen Wright, in: J. Tubiana /ed./, Modern Ethiopia. L'Ethiopie moderne, A.A. Balkema, Rotterdam, pp. 35-51
- , Un chapitre concernant les maladies d'un lexique arabe-éthiopié du XVI^e siècle, JA,CCLXVIII, pp. 215-31
- 1981, " Les mystères des Psaumes", traité éthiopien sur l'emploi des psaumes /amharique ancien/, BSOAS , XLIV,1,pp. 54-84
- 1983, Un poème satanique éthiopien, in: Guirlande pour Abba Jérôme, ed. by J. Tubiana, Paris, pp. 83-117

Reviews and varia

- 1956, jointly with J. Reychman, W. Jabłoński and A. Zajączkowski, Dix ans d'études orientales en pologne populaire, RO,XX,pp. 7-14
- 1957, W. Leslau, La réforme de l'alphabet ethiopien, RO, XXII,1, pp. 168-70
- , Tekle Maryam Fanzaye, Lenebab aqwarač mǎngǎd, in: RO,XXII,1,pp. 170-2
- , Marcel Cohen, Cinquante années de recherches linguistiques, ethnologiques, sociologiques, critiques et pédagogiques, in: RO,XXII,1, pp. 146-9
- , I.Ju. Kračkovskij, Vvedenije v efiopskuju filologiju, in: "Vostokovedenije",2, pp. 179-91 and RO, XXII,1, pp. 157-61
- , J.D. Pearson, Manuscripts collection in the libraries of Great Britain and Ireland, in: RO,XXII,1, pp. 149-50
- , E. Ullendorff, Catalogue of Ethiopian manuscripts in the Bodleian Library, in: RO,XXII,pp. 150-2
- , E. Ullendorff, Catalogue of the Ethiopian manuscripts in the Royal Windsor Castle, in: RO,XXII,1, pp. 152
- , E. Cerulli, I manoscritti etiopici della Biblioteca Royale de Bruxelles, in: RO, XXII,1, pp.152
- , A. Mordini, Il convento di Gunda Gundie: La raccolta di manoscritti del convento, in: RO,XXII,1, pp. 152-6
- , K. Petraček, Handschriften zur Kenntnis Ägyptens und Abessiniens in 18. Jhdt. aus der Bibliotheca Pragensis in Conventu Fratrum S. Francisci Reformatorum S. Mariae ad Nives, in: RO, XXII,1, pp. 157-61
- , E. Ullendorff, The Semitic languages of Ethiopia, in: RO, XXII,1, pp. 161-4
- , S. Grébaut, Supplement au "Lexicon Aethiopicae" de August Dillmann /1865/ et du Lexique de Juste d'Urbain /1850-1855/, in: RO,XXII,1, pp. 164-8
- 1963, E. Ullendorff and S. Wright, Catalogue of Ethiopian manuscripts in the Cambridge University Li-

- brary, in: OLZ, 58, 9/10, pp. 484,5
- 1964, Les études africaines à l'Université de Varsovie, Afr. Bull., 1, pp. 151-161
- 1967, E. Ullendorff, An Amharic chrestomathy, in: BSOAS, XXX, pp. 227-8
- 1972, Marcel Cohen, Essai comparatif sur le vocabulaire et la phonétique du chamito-sémitique, in: JES, XVII, 1, pp. 134-5
- , J.C.L. Gibson, Textbook of Syrian semitic inscriptions, I. Hebrew and Moabite inscriptions, JSS, XVII, 1, pp. 139-41
- , J. Naveh, The development of the Aramaic script, JSS, XVII, 1, pp. 143-5
- , Marcel Cohen, Traité de langue amharique /Abyssinie/, JSS, XVII, 1, pp. 170-1
- 1973, Alḥga Imbaqom Qalḥ Vold, Traditional Ethiopian education, JSS, XVII, 1, pp. 195-200
- , J.K. Stark, Personal names in Palmyrene inscriptions, JSS, XVIII, 1, pp. 165-8
- , M. Rodinson, Magie, médecine et possession à Gondar, "Journal of Religion in Africa", IV, pp. 161-70
- 1974, Violet MacDermot, The cult of the seer in the ancient Middle East, JSS, XIX, 1, pp. 129-33
- , Ch. Fontinoy, Le duel dans les langues sémitiques, JSS, XIX, 1, pp. 92-7
- , Glyn Lewis, Multilingualism in the Soviet Union. "Soviet Jewish Affairs", IV, pp. 92-8
- , K.P. Schaller / with a geographic contribution by W. Kullis/, Athiopien. Ethiopia: A geomedical monograph, JRAS, pp. 94-5
- , O. Masson and M. Sznycer, Recherches sur les Phéniciennes à Chypre, JSS, XIX, 2, pp. 284-6
- , Franz Altheim and Ruth Stiehl, Christentum am Roten Meer, I., "Journal of Religion in Africa", V, pp. 161-70
- 1975, Marcel Cohen, Obituary, BSOAS, XXXVIII, 3, pp. 615-622
- , Annuario di Studi Ebraici, in: JSS, XX, 1, pp. 127-30

- 1976, Ju.V. Bromlej /ed./, Osnovnye problemy afrikani-
stiki: etnografija, istorija, filologija, K 70 -
letiju člen-korrespondenta AN SSSR D.A. Oldero-
gge, in: BSOAS,XXXIX,1, pp. 237-40
- 1977, E. Ullendorff, The autobiography of Emperor Hai-
le Sellassie I. /translated and annotated by/,
in: JSS,2, pp. 154-60
- , Tadesse Tamrat, Church and state in Ethiopia,
1270-1527, in: JSS,XXII,2, pp. 250-4
- , Michel Baumer, Noms vernaculaires soudanais uti-
les a l'écologiste, in: JSS,XXII,2, pp. 244-5
- , Oscar Lofgren, Katalog uber die Äthiopischen
Handschriften in der Universitätsbibliothek Up-
psala, JSS,XXII,1, pp. 111-16
- , Ernst Hammerschmidt, Äthiopische Handschriften
vom Tññäsee I: Reisebericht und Beschreibung der
Handschriften in dem Kloster des Heiligen Gabriel
auf den Insel Kebran, JSS,XXII,1, pp. 107-11
- , Friedrich Erich Dobberahn /ed./, Fünf Äthiopische
Zauberrolen, BSOAS,3, pp. 606-7
- 1977, William F. Macomber, A catalogue of Ethiopian manu-
scripts microfilmed for the EMMML-Addis Ababa and
1978, for EMMML-Collegeville, I-project nos.1-300, II-
1980, project nos.301-700, III-project nos.701-1100, in:
JES,XXII,1, pp. 116-22, XXIII,1, pp. 144-5, XXV,1,
pp. 150-2
- 1978, Thomas L. Kane, Ethiopian literature in Amharic,
in: JSS,XXIII,1, pp. 145-51
- 1979, Ernst Hammerschmidt, Äthiopische Handschriften vom
Tññäsee 2: Die Handschriften von Dñbrñ Maryam und
von Rema, in: JSS,XXIV,2, pp. 319-21
- , J.C.L. Gibson, Textbook of Syrian semitic inscri-
ptions II, Aramaic inscriptions in the dialect of
Zenjirli, in: JSS,XXIV,1, pp. 115
- 1980, Herbert G. Paper /ed./, Jewish languages: theme
and variations, in: JSS,XXV,2, pp. 306-12
- , Yaqob Beyene, Controversie cristologiche in Ethio-
pia. Contributo alla storia delle correnti a della
terminologie nel secolo XIX, in: JSS,XXV,1, pp. 163

- , K. Fellman /ed./, Ārkiyyôn mip al masôrôt ha-lasôn. Qatalog ha-ti ud ha-mûglat, in: JSS,XXV, 1, pp. 116-8
- , R. Pankhurst /ed./, in collaboration with Germa-Selassie Asfaw, Tax records and inventories of Emperor Tewodros of Ethiopia /1855-1868/, in: JRAS,I, pp. 90-91
- , Bernd Manuel Weischer, Qerellos III: Der Dialog "Das Christus einer ist" des Kyrillos Von Alexandrien: Qerellos IV/1: Homilien und Briefe zum Konzil von Ephesos, in: JRAS,I, pp. 89-90
- , G.S. Asfaw and D.L. Appleyard, in collaboration with E. Ullendorff, The Amharic letters of Emperor Theodore of Ethiopia to Queen Victoria and her special envoy, in: JSS,XXVI,1,
- , P. Newman, The classification of Chadic within Afroasiatic, in: JSS,XXVI,2,
- , B. Tafla /ed./, A chronicle of Emperor Yohannes IV /1872-89/, in: JSS,XXVI,2
- , G.E. Weil, P. Riviere, and M. Serfaty, Documentation de la Bible.1. Concordance de la cantillation du pentateuque et des Cinq Megillot, in: JSS,XXVI,2

ALICJA WRZESIŃSKA

Books

- 1982, Contemporary attitudes of studying young African women: studies on education and sociocultural changes in Zaire, Roma, Istituto Italo-Africano, pp. 83

Articles

- 1973, Motivation des études et ambitions professionnelles des filles-élèves des écoles secondaires de Kinshasa, Afr. Bull., 19, pp. 75-88

- 1975, Problème de l'authenticité zairoise présenté sur l'exemple des noms propres, Afr. Bull., 22, pp. 41-53
- 1977, L'éducation des filles en Afrique et le processus de transformation sociales /le cas de Kinshasa/, Afr. Bull., 26, pp. 149-153
- 1979, Kinshasa female students speak about themselves, "Africa",/Roma/, XXXIV,4, pp. 375-390
- 1980, Problèmes relatifs à la famille et à la condition féminine actuelle dans la société africaine en voie de modernisation, Afr. Bull., 29, pp. 65-80
- , Women, the family and modernization in Zair, in: European studies in development, ed. by J. De Bandt, P. Mandi, and D. Seers, London, The Macmillan Press, pp. 259-69

ANDRZEJ ZAJACZKOWSKI

Books

- 1980, Editor: African Studies in Poland, Warszawa, Ossolineum, pp. 154
- In press, Dimension culturelle du développement, UNESCO, pp. 108

Articles

- 1960, La famille, le lignage et la communauté villageoise chez les Ashanti de la période de transition, "Cahiers d'Etudes Africaines" 4, pp. 99-114
- , La structure de pouvoir chez les Ashanti de la période de transition, "Cahiers d'Etudes Africaines", 4, pp. 458-473
- 1965, History and race, "Rivista di Sociologia", 3, pp. 5-32
- , Jeune élite africaine. Une étude sur l'Afrique francophone, Afr. Bull., 2, pp. 57-70

- , L'evoluzione del concetto di negritudine. Gli africani alla ricerca de se stessi, "Africa" /Roma/, 20, pp. 115-142
- 1966, Le ideologie dell'Africa Occidentale contemporanea, "Rivista di Sociologia", 10, pp. 111-128
- 1967, Dagomba, Kassena-Nankani and Kusasi of Northern Ghana, Afr. Bull., 6, pp. 43-58
- 1970, Elements of introductory sociology, Kampala, University of Makerere,
- 1973, Choc de culture et restructuration: sexualité et acculturation en Afrique orientale, "Cahiers d'Etudes Africaines", 4, pp. 700-710
- 1976, Change and development. Problems of sociology of religion in Africa, Afr. Bull., 25, pp. 115-125
- 1979, Le facteur de la culture dans les procesusses du développement organisé, in: Les disparités regionales en Afrique, Bordeaux, pp. 76-89
- 1981, Le problème de la nation en Afrique Noire, "Revue Francoise d'Histoire d'Ottre-Mer", 1, pp. 250-253, 325-331
- 1984, Einige Kulturelle Aspekte in der Wirtschaftlichen Entwicklung, "Der Tropfenlandwirt", 23, pp. 45-57
- , Time in Black Africa, ibid., pp. 55-60
- , Belgian Congo: between indirect and direct rule, "Hemispheres. Studies in Cultures and Societies", 1, pp. 259-270

Publications in Polish language

WITOLD BRZUSKI

Books

- 1972, Gramatyka języka gyyz /etiopskiego klasycznego/,
Warszawa, WUW, pp. 234
- 1983, Zapożyczenia arabskie w dawnym i współczesnym ję-
zyku amharskim, Warszawa, WUW, pp. 160, /Disserta-
tiones Universitatis Varsoviensis no. 172/

Articles

- 1962, Problem powstania południowo-arabskiego alfabetu
epigraficznego, PO, 4, pp. 339-47
- 1964, Wpływ języka amharskiego na język abisyńskich kro-
nik królewskich, in: Sesja jubileuszowa XXX-lecia
Instytutu Orientalistycznego UW /21-22.I.1964/, Ko-
munikaty Naukowe, WUW, pp. 42-45

Reviews and varia

- 1972, A. Bartnicki, J. Mantel-Niećko, Historia Etiopii,
Wrocław 1971, in: PO, 3, pp. 283-84
- 1976, J. Mantel-Niećko, Etiopia- podstawowe wiadomości
o kraju, jego dziejach i historii badań, Warsza-
wa 1975, in: PO, 3, pp. 281-90
- 1978, T.M. Johnstone, Harsūsī lexicon and English-Har-
sūsī word list, London 1977, in: PO, 2, pp. 187-
89

Translations

- 1974, Taddese Liben, Dwie nowele: Prawda, Inny sposób,
PO, 4, pp. 349-65
- 1976, Taddese Liben, Abbonesz, PO, 1, pp. 53-56

ALEKSANDER FERENO

Books

- 1973, Historia piśmiennictwa w Etiopii. Piśmiennictwo w języku gyyz /etiopskim klasycznym/, pp. 270 , /unpubl./

Articles

- 1969, "Herezja" Stefanitów w Etiopii w XV-XVI w., "Euhemer", 1-2, pp. 71-80

Reviews and varia

- 1970, W. Tyloch, Aspekty społeczne gminy z Qumran, Warszawa 1968, in: "Euhemer", 2, pp. 130-32
- , J. Reychman, Od wieży Babel do językoznawstwa porównawczego, Warszawa 1969, in: PO, 4, pp. 366-68
- , J. Mantel-Niećko, Getachew P. Berhane, Praktyczna nauka języka amharskiego, Warszawa 1968, in: PO, 3, pp. 262-64
- 1971, O. Jurewicz, Schizma wschodnia, Warszawa 1969, in: "Euhemer", 1, pp. 105-109
- , J. Leroy, La pittura etiopica, Milano 1964, in: PO, 3, pp. 300-302
- 1974, Israel Oriental Studies, 1, Tel Aviv 1971, in: PO, 1, pp. 68-70
- 1977, W.F. Macomber, A catalogue of Ethiopian manuscripts microfilmed for the Ethiopian Manuscript Microfilm Library, Addis Ababa, Minnesota 1975, in: PO, 4, pp. 357-58

ZYGMUNT FRAJZYNGIER

Books

- 1968, Wybór tekstów do nauki języka hausa, Warszawa ,WUW, pp. 129

1969, Wstęp do językoznawstwa afrykańskiego, Warszawa,
WUW, pp. 119

Articles

1965, Forma intensywna w Hausa, PO,3, pp. 265-79

JERZY HERMAN

Articles

1980, Homiletyczna poezja Hausa, "Euhemer", 2, pp. 47-58

Reviews and varia

1980, Adda B. Bozeman, Conflict in Africa, Princeton
1976, in: Afryka, Azja, Ameryka Łacińska, 1-2, pp.
162-66

JANUSZ KRZYWIŃSKI

Articles

1979, Historyczno-kulturowe usytuowanie Babira /wybrane
zagadnienia/, pp. 20, /unpubl./

1982, Problem odpowiedniości wizji świata i struktury
opowieści dydaktycznych u Babira, "Studia Semio-
tyczne", 12, pp. 113-24

1983, Struktura opowieści a wizja świata u Bira, pp.25,
/unpubl./

Translations

1981, Ludowa opowieść Babira, PO,4, pp. 351-59, / from
Kibira/

In press, Camara Laye, Spojrzenie króla, Iskry, Warszawa,
/from French/

JOANNA MANTEL-NIECKO

Books

- 1969, jointly with Berhane Getachew Paulos, Praktyczna nauka języka amharskiego, Warszawa, WUW, pp. 184, 1978, 2nd edition
- 1971, jointly with A. Bartnicki, Historia Etiopii, Wrocław, Ossolineum, pp. 590
- 1973, jointly with L. Porębski, Etiopia. Informator regionalny, Warszawa, WUW, pp. 114
- 1975, Etiopia. Podstawowe wiadomości o kraju, jego dziejach i historii badań, Skrypt dla afrykanistów i etiopistów, Warszawa, WUW, pp. 149
- In press, jointly with A. Bartnicki, Historia Etiopii, Wrocław, Ossolineum, 2nd ed.

Articles

- 1960, Początki monachizmu, "Argumenty", 22,
- 1964, W poszukiwaniu struktury i semantyki czasowników w języku amharskim, in: Sesja jubileuszowa XXX - lecia Instytutu Orientalistycznego UW /21-22.I. 1964/. Komunikaty Naukowe, Warszawa, WUW, pp. 41-43
- , Instytut Badań Etiopistycznych w Addis Abebie, / Ya -qadamawi Hayle Sellasye Yuniversiti Ya-ityopya Tenatenna Marmara Institut/, PO, 2, pp. 163-65
- 1965, Szkolnictwo wyższe w Afryce, PIA 1, pp. 26-31
- 1966, Z publikacji Instytutu Badań Etiopistycznych Uniwersytetu Hajle Sellasje I w Addis Abebie, PO, 3, pp. 242-48
- 1968, jointly with A. Bartnicki, Początki państwa etiopskiego, PO, 3, pp. 103-116
- , jointly with A. Bartnicki, Wielkość i upadek Teodora II. Zjednoczenie Etiopii, in: "Mówią Wieki", 3, 4, pp. 17-23 and pp. 19-26
- 1969, Znajomość Etiopii w dawnej Polsce i początki etiopistyki polskiej, in: Szkice z dziejów pols-

- kiej orientalistyki, vol. II, Warszawa, PWN, pp. 217-26
- 1970, jointly with A. Bartnicki, Walka wyzwolenicza ludów Etiopii przeciwko okupantowi włoskiemu w latach 1936-41, "Dzieje Najnowsze" II,3, pp. 67-109
- 1975, Kto komu mówi "pan" w Addis-Abebie? Szkic socjolingwistyczny, "Etnografia Polska", 1, XIX, pp. 129-42 /summary in English/
- 1976, jointly with Abreha Aseffa, Formy własności ziemskiej i stratyfikacja społeczna wsi etiopskiej. Próba analizy w ujęciu historycznym, "Etnografia Polska", 1, XX, pp. 147-83 /summary in English/
- 1977, jointly with A. Bartnicki, Rola armii w dziejach najnowszych Etiopii, "Dzieje Najnowsze", IX, pp. 21-51
- 1978, Geneza armii etiopskiej i jej rola w rewolucji 1974 r., PO, 2, pp. 167-70
- , Reforma rolna w Etiopii, / on request of Center of African Studies, Warsaw University/, pp. 31, unpub.
- 1984, O pojmowaniu roli filologa obcego w czasach współczesnych. Przykład filologa-etiopisty, in: Jak być dziś w Polsce filologiem obcym. Sesja zorganizowana przez Wydział Neofilologii UW, Warszawa, WUW, pp. 249-264
- In press, Białe centrum i czarne peryferie, in: Kategoria centrum i peryferii w kształtowaniu kultur narodowych. Sesja Instytutu Slawistyki UW, pp. 8

Reviews and varia

- 1958, E. Cerulli, Storia della letteratura etiopica, Milano 1956, in: PO, 4, pp. 451-53
- 1963, E. Cerulli, Scritti teologici etiopici dei secoli XVI-XVII, Città del Vaticano, vol. I -1958, vol. II - 1960, in: "Euhemer", 1, pp. 66-73
- 1964, II Międzynarodowa Konferencja Etiopistyczna, /Manchester 8-11.VII.1963/, PO, 2, pp. 165-66
- 1966, E. Ullendorff, An Amharic chrestomathy. A collection of Amharic passages together with an introduction, grammatical tables and glossary, London

- 1965, in: PO,3, pp. 260-62
- 1969, Polska wyprawa alpinistyczna w Etiopii, PO, 4, pp. 390-91
- , Z przeszłości Amba Wahni, "Tabernik", 4, pp.164-65
- 1976, Afterword to: P. Herrmann, Pokażcie mi testament Adama. Na szlakach nowożytnych odkryć geograficznych, Warszawa, PIW, pp. 400-409
- 1977, Foreword to: S. Pankhurst, Z kraju królowej Saby. Warszawa, PIW, pp. 1-15
- , M. Ståhl, Ethiopia. Political contradictions in agricultural development, Stockholm 1974, in: "Roczniki Socjologii Wsi",XV, pp. 248-53
- 1978, K. Łyczkowska, Gramatyka języka akadyjskiego, Warszawa 1975, in: PO,1, pp. 72-73
- 1979, Z dala od tropiku. Z Joanną Mantel-Niećko, czołową polską etiopistką rozmawiał A.K. Wróblewski, "Polityka",2, /interview/
- 1985, Głód był zawsze wyrokiem losu, "Przegląd Katolicki", 25, /interview/
- In press, Rozwój badań nad cywilizacjami Afryki w Instytucie Orientalistycznym UW, Instytut Orientalistyczny Uniwersytetu Warszawskiego 1932-1982, Warszawa, WUW, pp. 4

Translations

- 1957, Staroamharskie pieśni królewskie, PO,3,pp. 287-305 /from so-called Old Amharic/
- 1958, Teksty abisyńskie, in: Myśli srebrne i złote. Z Czarnego Łądu, Warszawa, Wiedza Powszechna, pp. 9-59 / from Amharic/
- 1961, Bajki amharskie, PO,1, pp. 43-51 /from Amharic/
- , O Jaredzie muzyku, PO,1, pp. 41-42 /from Giiz/
- 1963, W poszukiwaniu poznania Boga, "Euhemer",1, pp. 55-64 /from Giiz/

RAJMUND OHLY

Books

- 1964, Język suahili. I - Zarys gramatyki, II - Wybór tekstów, Warszawa, WUW, pp. 129
- 1966, Język suahili. III - Mazungumzo /wraz z ćwiczeniami i słowniczkiem/, Warszawa, WUW, pp. 155
- 1967, Język suahili. IV - Wypisy z literatury suahili, Warszawa, WUW, pp. 156
- 1970, Polityczne konsekwencje rozwarstwienia etnicznego i religijnego w Czarnej Afryce, Warszawa, PISM, pp. 153
- 1971, Aplikatywny model języka suahili, Warszawa, PWN, pp. 67
- 1972, Język suahili. V- Teksty suahili w piśmie arabskim wraz z ćwiczeniami i wprowadzeniem metodologicznym, Warszawa, WUW, pp. 159
- , Literatura suahili, Warszawa, WUW, pp. 139
- 1974, Materiały do klasyfikacji języków Afryki. Część 1., Warszawa, WUW, pp. 115
- , Języki Afryki, Warszawa, PWN, pp. 205
- 1978, Tanzania dzisiaj i jutro, Warszawa, Iskry, pp. 228

Articles

- 1958, Arabskie wyspy językowe, PO, 4, pp. 447-49
- 1964, Z badań nad rozwojem kultury w Afryce, "Zeszyty Argumentów", 3, pp. 123-26
- , Rozwój abstraktów w języku suahili, in: Sesja jubileuszowa XXX-lecia Instytutu Orientalistycznego UW, /21-22.I.1964/, Komunikaty Naukowe, Warszawa, WUW, pp. 48-51
- , Religie "Czarnej" Afryki, "Euhemer", 2, pp. 85-97
- , Kulturotwórcza rola języka suahili w Afryce Wschodniej, PO, 2, pp. 107-115
- 1965, Religia czarnej niepodległości, "Argumenty", 32, pp. 7
- , Religie Czarnej Afryki, "Argumenty", 21, pp. 11
- , jointly with J. Markiewicz, Czarny islam, "Euhemer", 3, pp. 3-21
- 1966, Problem religii we współczesnej literaturze afrykańskiej, "Euhemer", 1, pp. 33-42

- 1967, Rzecz o Liongo Fumo, PO, 3, pp. 227-41
 - , Tajny związek religijny Yewe, "Euhemer", 1-2, pp. 125-32
 1968, Religie Afryki, in: Zarys dziejów religii, Warszawa , Iskry, pp. 209-49
 1969, Religie Czarnej Afryki, in: Mały słownik religioznawczy, /ed. by T. Poniąkowski/, Warszawa, Wiedza Powszechna, pp. 11-15
 - , Problemy współczesnej literatury Bantu, PO, 1, pp. 13-14
 1970, Stara i nowa Afryka w dramacie Soyinki, "Dialog", 6, pp. 100-104
 - , Determinacja przysłowna w języku gĩkũyũ, "Studia Semiotyczne", 1, pp. 55-66
 1971, Struktura systemów leksykalno-semantycznych barw w językach bantu, "Acta Philologica", 3, pp. 131-142
 - , Z badań nad tekstem suahili, "Studia Semiotyczne", 2, pp. 205-228
 1975, Literatura suahili, LS, 1, pp. 151-155

Reviews and varia

- 1963, R. Stopa, Mali ludzie z pustyni i puszczy, Warszawa 1962, in: PO, 2, pp. 155-56
 - , M. Horoszewicz, Kościół w Afryce, Warszawa 1962, in: PO, 3, pp. 238-39 and in: "Euhemer", 4, pp. 47-49
 1964, K. Nowak, E. Gliszewska, Przez Czarny ląd, Warszawa 1962, in: PO, 1, pp. 75-76
 - , L. Ratajski, Afryka, Warszawa 1963, in: "Argumenty" 10, 20
 - , Problemy afrykanistyki, ed. by S. Strelcyn, Warszawa 1963, in: "Argumenty" 5 , and "Zeszyty Argumentów" pp. 123-126
 1966, A. Zajączkowski, Pierwotne religie Czarnej Afryki, Warszawa 1965, in: "Euhemer", 1, pp. 54-56
 1967, R. Stopa, B. Garlicki, Mały słownik suahilijsko - polski i polsko-suahilijski, Warszawa 1966, in: PO, 3, pp. 265-68
 - , Foreword to: Opowiadania afrykańskie. Na południe od Sahary, Warszawa, Państwowy Instytut Wydawniczy, pp. 5-11

- 1968, K.H.A. Akilimali Snow-White, Diwani ya Akilimali, Dar es Salaam 1963, in: "Poezja", 1, pp. 103-104
- , W. Leopold, Język i literatura we Wschodniej Afryce, "Przegląd Socjologiczny", XXI, 1967, in: PO, 2, pp. 181-183
- , S. Chodak, "Czarna" Afryka zmienia się, Warszawa 1968, in: PO, 4, pp. 366-68
- , S. Chodak, Kapłani, czarownicy, wiedźmy, Warszawa 1967, in: "Euhemer", 2, pp. 111-14 and in: "Argumenty", 15
- 1969, Ch. Achebe, Czcigodny kacyk Nanga, Warszawa 1968, in: PO, 3, pp. 290-92
- 1970, Wykaz publikacji prof. dr Romana Stopy, PO, 3, pp. 239-42
- , E.C. Polomé, Swahili Language Handbook, Washington 1967, in: PO, 3, pp. 264-65
- 1971, Foreword to: I.B. Starewska, Stare i nowe religie w tropikalnej i południowej Afryce, Warszawa, Książka i Wiedza, pp. 5-19

Translations

- 1956, Kirewo, PO, 4, pp. 495-96 /from Swahili/
- 1963, W kręgu bajek afrykańskich, Afryka, 4, pp. 19 /from Swahili/
- 1964, Z ludowej literatury suahili, PO, 2, pp. 139-46 /from Swahili/
- 1965, J.Z. Ratidladi, Pożegnanie Motzwazelego. W urzędzie, "Argumenty" 21 /from Zulu/
- , B.V. Vilakazi, Umamina, "Argumenty", 10, pp. 11 / from Zulu/
- 1966, Shaaban Robert, Opowiadania, PO, 1, pp. 49-54 /from Swahili/
- 1969, Z ludowej literatury suahili, "Literary", 11, /from Swahili
- 1970, L. Harries, Rodzima literatura w nauczaniu języków afrykańskich, PO, 3, pp. 244-52 /from English/
- , Z poezji suahili, PO, 3, pp. 225-228 / from Swahili/

1972, Z poezji suahili, LS, 1, p. 139 /from Swahili/

BENEDYKT PASIK

Articles

In press, Centralna polityka językowa Etiopii w świetle rodzimej ankiety socjolingwistycznej, in: Kategoria centrum i peryferii w kształtowaniu kultur narodowych, Sesja Instytutu Slawistyki UW, pp. 11

Reviews and varia

1979, Rassegna di Studi Etiopici, XXVI, in: PO, 3, pp. 328-29

1980, J.-M. Damblain, La tragédie du Négus, Paris 1977, in: PO, 2, pp. 178,79

1981, Rassegna di Studi Etiopici, XXVII, in: PO, 3, pp. 299-300

NINA PAWLAK

Books

1978, Gramatyka języka hausa w ćwiczeniach, Warszawa, WUW, pp. 111

Articles

1978, Problematyka formowania się narodu nigeryjskiego na łamach tygodnika "Gaskiya Ta Fi Kwabo" w latach 1960-75, PO, 4, pp. 375-81

- , Problem klasyfikacji języka hausa. Paper held at First Conference of Polish Arabists, Kraków, 19-20. IV, 1978, /unpub./

Reviews and varia

- 1977, Ch.H. Kraft, M.G. Kraft, Introductory Hausa, London 1973, in: PO, 2, pp. 154-55
- , Mother Tongue Education, The West African Experience, ed. by O. Bamgbose, London 1976, in: PO, 2, pp. 155-56
- 1978, Sprawozdanie z I Konferencji Arabistów Polskich, Kraków, 19-20.IV.1978, PO, 4, pp. 325-27
- 1979, S. Balci, Systematic Hausa Bibliography, Roma 1977, in: PO, 3, pp. 323-325
- In press, S. Piłaszewicz, Alhadži Umaru /1858-1934/ - poeta ludu Hausa, Warszawa 1981, in: PO

NINA PILSZCZIKOWA

Books

- 1965, Elementy językoznawstwa afrykańskiego, Warszawa , WUW, pp. 76

Articles

- 1957, Wypadki użycia czasownikowych form w języku hausa bez zaimków przyczasownikowych, RO, 2, XXI, pp. 345-49
- 1961, O klasyfikacji języków Afryki, PO,1, pp. 31-40

Translations

- 1958, Przysłowia, zagadki, bajki hausa, in: Myśli srebrne i złote. Z Czarnego Łądu, Warszawa, Wiedza Powszechna, pp. 70-123

STANISŁAW PIŁASZEWICZ

Books

- 1971, Język hausa, Warszawa, WUW, pp. 284, 1978, 2nd edition
- 1972, Wypisy z literatury hausa, Warszawa, WUW, pp. 175
- 1978, Afrykańska księga rodzaju, Warszawa, Iskry, pp. 352
- 1981, Alhadži Umaru /1858-1934/ - poeta ludu Hausa. Studium historyczno-literackie, Warszawa, WUW, pp. 300
/= Dissertationes Universitatis Varsoviensis no. 191/, summary in English
- 1983, Historia literatur afrykańskich w językach rodzimych. Literatura hausa, Warszawa, WUW, pp. 351
/summary in English, Hausa and Russian/
- In press, W cieniu krzyża i półksiężyca. Rodzime religie i "filozofia" ludów Afryki Zachodniej, Warszawa, Iskry, pp. 281
- , Gdy zmierzch poskromi żar słońca. Bajki ludu Hausa, pp. 216

Articles

- 1969, Z dziejów literatury hausa, PO, 4, pp. 347-51
- 1974, Kosmogonia ludów Afryki, "Euhemer", 4, pp. 79-96
- 1975, Teksty afrykańskie ilustrujące postawy moralne, pp. 115, unpubl., /on request of Committee for Oriental Studies of Polish Academy of Sciences/
- , Źródła hausańskie do historii Afryki, 44 pp. /on request of Centre for African Studies of Warsaw University
- 1976, Bractwo Tidžanijja w Afryce Zachodniej, "Euhemer", 4, pp. 29-41
- , Polskie przekłady i badania nad literaturą afrykańską, PO, 4, pp. 387-96
- 1977, Współczesna literatura hausa a nowe postawy społeczne, PO, 2, pp. 97-109
- 1978, Postawy i problemy społeczne w powojennej literaturze hausa, in: Tradycja i współczesność w Azji, Afryce i Ameryce Łacińskiej, ed. by E. Szymański, Wrocław 1978, pp. 189-222

- 1981, Obraz zderzenia kultur w prozie hausańskiej, PO, 3,
pp. 223-39
- 1984, Rola filologa-hausanisty w interpretacji, zbliża -
niu i wzajemnym wzbogacaniu kultur, in: Jak być
dziś w Polsce filologiem obcym, Sesja zorganizowa-
na przez Wydział Neofilologii UW, Warszawa, WUW, pp.
265-74
- In press, Šarha al-warīqa fi 'ilm al-waṭīqa. Podręcznik episto-
lografii hausańskiego autora Alhadżiego 'Umaru, PO,
- , Hausańskie tradycje teatralne i nowoczesne sztuki te-
lewizyjne, PO
- , Religie Afryki, "Euhemer"
- , Bogowie w kulturze Czarnej Afryki, in: Bogowie w ku-
lturach świata, Warszawa, Iskry
- , Niebo i piekło w kulturze Czarnej Afryki, in: Niebo
i piekło w kulturach świata, Warszawa, Iskry
- , Systemy pisma Afryki Zachodniej a ortografia i pro-
blemy transkrypcyjne języka hausa, in: Afryka, Azja
i Ameryka Łacińska

Reviews and varia

- 1970, S. Brauner, M. Ashiwaju, Lehrbuch der Hausasprache,
Leipzig 1965, in: PO, 3, pp. 265-67
- 1972, A. Hastings, Kościół i misje w Afryce, Warszawa 1971,
in: PO, 2, pp. 178-180
- 1973, C.G. Seligman, Ludy Afryki, Warszawa 1972, in: "Nowe
Książki", 4, pp. 43-44
- 1974, B. Stępniewska, Rozprzestrzenianie się islamu w Afry-
ce Zachodniej od XI do XVI w., Wrocław 1972, in: "Eu-
hemer", 1, pp. 116-118
- , J. Lobman, Nad wodami Czarnej Rzeki, Wrocław 1973, in:
PO, 1, pp. 64-66
- 1975, W. Korabiewicz, Śladami amuletu, Warszawa 1974, in:
PO, 3, pp. 310-312
- , J.N. Paden, Religion and political culture in Kano,
Berkeley 1973, in: "Euhemer", 3, pp. 116-120
- 1976, L. Brenner, The Shebus of Kukawa, London 1973, in:
PO, 3, pp. 298-300
- 1977, R.A. Bravman, Islam and tribal art in Africa, London

- 1974, in: "Euhemer", 1, pp. 131-33
- 1974, Africana Marburgensia, vol.V, 1972, in: PO, 1, pp. 79-80
- 1975, Africana Marburgensia, vol. V^I, in: PO, 3, pp. 231-33
- 1976, Africana Marburgensia, vol.VIII, in: PO, 4, pp. 479-81
- , Africana Marburgensia, vol.VII, in: PO, 3, pp. 309-311
- 1977, Africana Marburgensia, vol. IX, in: PO, 3, pp. 255-57
- 1976, Africa 1975, in: PO, 3, pp. 308-310
- , III Międzynarodowe Sympozjum "Teoretyczne Problemy Literatur Azji i Afryki", PIA, 3, pp. 173-176
- 1977, I Międzynarodowe Sympozjum "Teoretyczne Problemy Językoznawstwa Orientalnego", Moskwa 1977, PIA, 3, pp. 176-79
- , V. Klima, K.F. Ružička, P. Zima, Black Africa. Literature and language, Prague 1976, in: PO, 1, pp. 64-65
- , T.J. Bynon, Hamito-Semitica, in: PO, 3, pp. 247-51
- , J.K. Ščegłov, Sovremennaja literatura na jazykach tropičeskoj Afriki, Moskwa 1976, in: PO, 1, pp. 66-68
- 1978, M. Tymowski, Samori - bohater Czarnej Afryki, Warszawa 1976, in: PO, 1, pp. 78-80
- , R. Ohly, Tanzania dzisiaj i jutro, Warszawa 1978, in: "Nowe Książki", 16, pp. 65-66
- , E. Rzewuski, Azania Zamani, Warszawa 1978, in: "Nowe Książki", 21, pp. 27-28
- 1979, Sesja naukowa "Teatr i dramaty w Azji i Afryce", PO, 2, pp. 166-68
- 1981, Ahmad 'Abd-al-Rahīm Naṣr, Maiurno of the Blue Nil, Khartoum 1980, in: PO, 4, pp. 401, 3
- , M. Metelska /ed./, 19 współczesnych opowiadań nigeryjskich, Warszawa 1978, in: PO, 4, pp. 399-401
- , J. Mantel-Niećko, The role of land tenure in the system of Ethiopian imperial government, Warszawa 1980, in: PO, 3, pp. 287-89
- , II Międzynarodowe Sympozjum na temat: "Teoretyczne Problemy Języków Azji i Afryki", PO, 2, pp. 168-72
- , G.S. Kisielow, Chausa. Ocěrki etničeskoj, socjalnoj i političeskoj istorii, Moskwa 1981, in: PO, 3-4, pp. 207-209
- In press, J.M.C. Thomas, La linguistique africaniste française, Paris 1982, in: PO

- , S. Brauner, N.V. Ochotina, Studien zur nationalsprachlichen Entwicklung in Afrika, Berlin 1982, in: PO
- , Ch.H. Kraft /ed./, Chadic Wordlists, Berlin 1981, in: "Azja, Afryka i Ameryka Łacińska"
- , E. Veit, Booku, Eine Literarisch-musikalische Gattung der Fulbe des Diamare, Berlin 1979, in: "Azja, Afryka i Ameryka Łacińska"

Translations

- 1970, O mieszkańcu Kano i mieszkańcu Katsiny, PO, 3, pp. 265-67 /from Hausa/
- 1972, Mahmoud Yahaya, Dostatek i noc głodu, PO, 1, pp. 49-52 /from Hausa/
- , Na'ibi Sulaimanu Wali, Pieśń o deszczach, PO, 3, pp.49-52 /from Hausa/
- 1975, Na'ibi Sulaimanu Wali, Witaj wolności, PO, 2, pp. 171-78 /from Hausa/
- 1977, Alhaji Umaru, Ubóstwo i dostatek, PO, 2, pp. 115-23 /from Hausa/
- 1984, Urok hausanskich bajek, in: "As-Sadaka", 33, pp. 25-32 /from Hausa/
- In press, Sulaiman Ibrahim Katsina, Mocny człowiek, 120 pp. /from Hausa/
- , Sulaiman Ibrahim Katsina, Przyciśnięci do muru, 93 pp, /from Hausa/

EUGENIUSZ RZEWUSKI

Books

- 1976, Źródła rodzime / kroniki i tradycja ustna/ do historii cywilizacji suahili X-XVII ww. Wstęp, przekład fragmentów tekstów i przypisy, /unpubl./, pp. 45
- 1978, Azania Zamani. Mity, legendy i tradycje ludów Afryki Wschodniej, Warszawa, Iskry, pp. 355

Articles

- 1969, Szkolnictwo w Etiopii, in: Szkolnictwo krajów rozwijających się. Materiały z seminarium prowadzonego w 1967/1968 pod kierunkiem Z. Komorowskiego, Warszawa, PWN, pp. 39-70
- 1985, Problemy funkcjonowania szkolnictwa w wielojęzycznych społeczeństwach Afryki, in: Dialogi o Trzecim Świecie, vol.2, Instytut Krajów Rozwijających się, Wydział Geografii i Studiów Regionalnych UW, pp. 97-102
- , Apartheid w polityce językowej RPA, Paper presented at the Conference of the Polish Oriental Society, December 1985, Warsaw, pp. 8 /unpubl./
- , Polityka językowa w Afryce - próba bilansu, Paper presented at the National Conference of African Studies "25 lat niepodległości Afryki", 12-14 December 1985, Warsaw, pp. 5 /unpubl./

Reviews and varia

- 1971, 40-lacie Instytutu Badań Języka Suahili w Dar es-Salaam, PO, 1, pp. 78-79
- 1972, W. Whiteley, Swahili - the rise of a national language, London 1969, in: PO, 1, pp. 78-80
- 1973, Prof. Wilfried Howell Whiteley, PO, 2, pp. 177-78
- 1974, I Akademska Wyprawa Afrykańska, "Roczniki UW", XXIII, pp. 275-79
- 1976, Foreword to: A. Wińcza, Wspaniali Masajowie, Katowice, Wydawnictwo "Śląsk", pp. 7-18
- , R. Ohly, Języki Afryki, Warszawa 1974, in: PO, 1, pp. 71-75
- , P.-F. Lacroix, L'expression du temps dans quelques langues de l'Ouest africain, Paris 1972, in: PO, 3, pp. 296-98
- , Current trends in linguistics, vol 7: Linguistics in sub-Saharan Africa, The Hague 1971, in: PO, 1, pp. 74-78
- , A. Retel-Laurentin, S. Horvath, Les noms de naissance - indicateurs de la situations familiale et sociale en Afrique Noire, Paris 1972, in: PO, 3, pp. 295-96
- 1977, Jazykovaja situacija v stranach Afriki, Moskva 1975,

in: PO, 1, pp. 68-70

In press, Swahili language and society: Notes and News 1/1984,
Institut für Afrikanistik der Universität Wien, in:PO

Translations

- 1968, Kashkash, Strzeż się cudzych żon, PO, 4, pp. 347-52
/from Swahili/
1970, Przesłowania suahili, PO, 3, pp. 232 and 238 /Swahili
proverbs/
- , Z poezji suahili, PO, 3, pp. 225-28 /Swahili poems/
- , Shaaban Robert, Po latach 50, PO, 3, pp. 229-231 /from
Swahili/
1974, Przysłowia suahili, PO, 2, pp. 122 and 130 /Swahili
proverbs/
1975, E.N. Hussein, Kindžeketile, "Dialog", 3, pp. 45-66
/from Swahili/

ERNESTYNA SKURJAT

Books

- 1973, Afryka w twórczości jej pisarzy, Warszawa, WUW, pp. 153

Articles

- 1974, Trojaczki - nadmierne błogosławieństwo boże, "Zwierciadło", 4
- , Teatr ich widzę rodzinny, "Zwierciadło", 27
1975, Proza nigeryjska a możliwość upowszechniania nowych
wartości, PIA, 4, pp. 93-104
1976, Zderzenie kultur w literaturze czarnej Afryki, PIA,
2, pp. 68-76
- , Literatura Czarnej Afryki w przekładach na język pol-
ski, PIA, 3, pp. 176-88
- , Obraz Afryki niepodległej w twórczości jej pisarzy,
PIA, 3, pp. 125-140
- , Świata niedointerpretowanie. Glosa do powieści Soyin-

- ki, LS, 4, pp. 224-29
- , Powstał "Związek Pisarzy Ludów Afrykańskich", LS, 4, p. 306
- 1977, Atrybuty nowoczesności w literaturze afrykańskiej , PO, 3, pp. 230-33
- 1979, Proza nigeryjska w poszukiwaniu nowej etyki, in: Afryka, Gospodarka-społeczeństwo, ed. by A. Kukliński, Warszawa, Książka i Wiedza, pp. 350-70
- , Etykiety roli a zakres statusów społecznych nowej elity nigeryjskiej, pp. 34 /unpubl./
- , Postawy Ghańczyków wobec pracy zawodowej / w świetle powieści/, pp. 26, /unpubl./
- 1980, Angielsko-języczni powieściopisarze nigeryjscy. Studium socjologiczno-literackie, "Przegląd Socjologiczny" 1, pp. 32
- 1982, Amos Tutuola - pionier literatury afro-angielskiej, PO, 1-2, pp. 25-35

Reviews and varia

- 1975, K. Awoonor, The Breast of the Earth, in: PIA, 4, pp. 145-146
- 1976, C. Ekwensi, Jagua Nana, PIA, 4, pp. 124-26
- , A. Kourouma, Fama Dumbuja, in: PIA, 2, pp. 140-42
- , K. Awoonor, This earth, My Brother, in: PIA, 2, pp. 131-33
- 1977, B. Hama, A. Clavi, Albaska znaczy nansa, in: "Nowe Książki", 16, pp. 37-8
- , C. Ekwensi, Jagua Nana, in: "Nowe Książki", 7, pp. 32-3
- 1978, A. Cesaire, Poezje, in: "Nowe Książki", 24, pp. 61-2
- , S. Ousmane, Xala, in: "Nowe Książki", 16, pp. 23-4
- 1979, S. Piłaszewicz, Afrykańska Księga Rodzaju. Mity i legendy ludów Afryki Zachodniej, Warszawa 1978, in: PO, 1, pp. 74-5
- , E. Rzewuski, Azania Zamani. Mity, legendy i tradycje ludów Afryki Wschodniej, Warszawa 1978, in: PO, 2, pp. 172-73
- , A. Neto, Palmy nadziei, in: "Nowe Książki", 10, pp. 70-71

- , W. Soyinka, Interpretatorzy, in: "Nowe Książki", 8, pp. 26-27
- , H. Zell, ed., African books in print, an annex by author, subject and title, London 1978, in: PO, 4, pp. 390-91
- 1980, N. Gordimer, Gość honorowy, in: "Nowe Książki", 10, pp. 31-32
- , V. Klima, F. Ružička, P. Zima, Czarna Afryka. Język i literatura, Wrocław 1974, in: "Nowe Książki", 9, pp. 55-6

Translations / from English/

- 1970, R. Rive, Na rogu ulicy, "Sportowiec", 25, pp. 20-21
- , R. Rive, Kafajka, "Zwierciadło", 26, p. 7
- 1971, I. Rammopo, Wojenne żniwo, "Kontynenty", 9, pp. 21-24
- , I. Rammopo, Tam, gdzie szubienice rzygają, "Kontynenty", 9, pp. 19-22
- , I. Rammopo, Z uśmiechem, "Kontynenty", 9, pp. 18-21
- , I. Rammopo, Modlitwa o jutro, "Kontynenty", 6, pp. 19-21
- 1972, K. Tsaro-wiwa, Głosy, "Spojrzenia", 3, pp. 16-17
- , Legenda Bini, "Wiadomości Zachodnie", 13, pp. 12-14
- , E. Toyo, Oda do wolności, "Spojrzenia", 4, pp. 12-15
- , E. Rive, Koniec marca, LS, 8, pp. 108-122
- 1973, D. Ladipo, Oba Waja, "Dialog", 7, pp. 35-74
- 1974, T. Charba, Droga do wolności, Kobieta i życie, 49, pp. 8-9
- , W. Malangatana, Zatrwożonej matce, in: Antologia poezji afrykańskiej, Warszawa, pp. 140-142
- , J.B. Matabaruka, Wspomnienie, in: ibid., pp. 143-46
- , J. Kariuki, Nowe życie, in: ibid., pp. 131-3
- , D. Brutus, Wesoło się kołyszą, in: ibid., pp. 13-16
- , D. Brutus, Pożegnanie, in: ibid., pp. 11-12
- 1975, Listy do Marty, LS, 11, pp. 312-315
- , Ch. Achebe, Głosowanie, LS, 11, pp. 334-41
- , R. Rive, Strajk, LS, 11, pp. 326-33
- 1976, W. Soyinka, Party u profesora, "Razem", 11, pp. 34-35
- , N.O. Ukoli, Bliźnięta z tropikalnej dżungli, "Świat Młodych", 66 and 67, pp. 4 and 4-6

- , O. Egbuna, Siusiający chłopczyk z Brukseli, LS, 4, pp. 246-53
- 1979, O. Egbuna, Czarny znak dżdżu, in: 16 opowiadań afrykańskich, Warszawa, Iskry, pp. 96-130
- , A. La Guma, Szklanka wina, in: ibid., pp. 174-180
- , J. Matthews, Przenośne radio, in: ibid., pp. 181-90
- 1980, O. Egbuna, Córci słońca, in: 19 współczesnych opowiadań nigeryjskich, Warszawa, Iskry, pp. 244-62
- , O. Agbuna, Lekarz i uzdrowiciel, in: ibid., pp. 54-86
- , Ch. Achebe, Głosowanie, in: ibid., pp. 132-139

BARBARA STEPNIEWSKA-HOLZER

Books

- 1972, Rozpowszechnianie się islamu w Sudanie Zachodnim od XII do XVI wieku, Wrocław, Ossolineum, pp. 120
- 1978, Muhammad Ali. Narodziny nowoczesnego państwa egipskiego, Wrocław, Ossolineum, pp. 243

Articles

- 1969, Rola pielgrzymek z Sudanu Zachodniego do Mekki w XII-XVI w., in: "Przegląd Historyczny", 2, LX, pp. 257-68
- 1979, Państwa Afryki przedkolonialnej, in: Afryka, Warszawa, Krajowa Agencja Wydawnicza, pp. 70-90

Reviews and varia

- 1968, E.A. Tarvierdova, Rasprostranienie islama v Zapadnoj Afrike /XI-XVI v./, Moskva 1967, in: "Przegląd Historyczny", 2, pp. 136-39
- 1972, A.L. Mabongunje, J. Omar-Cooper, Owu in Yoruba history, Ibadan 1971, in: PIA, 1, pp. 143-44
- 1977, J.F.A. Ayayi, M. Crowder, History of West Africa, London 1976, vol.I-II, in: PIA, 2, pp. 146-50

STEFAN STRELCCYN

Books

- 1955, jointly with F. Kupfer, Mickiewicz w przekładach hebrajskich, Wrocław, Ossolineum, pp. 34, 1956- 2nd edition
- 1958, jointly with B. Ruszcyc, Pismo i książka orientalne. Katalog wystawy. Muzeum Narodowe w Warszawie. Listopad, 1958, pp. 73 + 30 illustrations

Articles

- 1950, Grecki czarownik w Abisynii, "Euhemer", 2, pp. 1-14
- 1951, Kilka pieczęci abisyńskich, PO, 1, pp. 18-25
- 1952, Obecny stan badań nad pochodzeniem alfabetu fenickiego, PO, 1, pp. 3-33
- , Katalog rękopisów orientalnych, PO, 1, pp. 45-54
- 1954, jointly with F. Kupfer, Dwa lata pracy nad katalogiem rękopisów hebrajskich, PO, 2, pp. 149-57
- 1955, jointly with F. Kupfer, Zbiór ilustracji do Pięcio - księgu z epoki Renesansu, PO, 2, pp. 209-20
- 1959, Etiopskie modlitwy magiczne dla rozwiązywania czarów /māftehē seray/, "Euhemer", III, 11, pp. 349-382
- , Sprawozdanie z podróży naukowej do Abisynii, "Sprawozdania z Prac Naukowych Wydziału Nauk Społecznych PAN", II, 2, pp. 106-124
- 1960, Rękopisy etiopskie. Ethiopie MSS, in: S. Strelcyn /ed./ Katalog rękopisów orientalnych ze zbiorów polskich IV: Rękopisy egipskie, koptyjskie i etiopskie, Warszawa, PWN, pp. 43-65
- 1963, Etiopskie traktaty medyczne jako źródło do badań nad językiem staroamharskim, in: Problemy afrykanistyki. Wybór materiałów z pierwszego Międzynarodowego Kongresu Afrykanistów, Akra, Grudzień 1962, Warszawa , pp. 146-153

Reviews and varia

- 1952, XI Zjazd Orientalistów Polskich, PO, 4, pp. 138-51

- , S.R. Smirnov, Vosstanije machdistov v Sudane, PO, 4, pp. 134-7
- 1953, Marcel Cohen, L'écriture, PO, 2, pp. 180-3
- 1954, XXIII Międzynarodowy Kongres Orientalistów, PO, 4, pp. 431
- 1955, Na marginesie XXIII Zjazdu Orientalistów Polskich, PO, 13, pp. 43-57
- , Z.Y.X... Czyli o osobliwej historii pisma, "Problemy", XI,1, pp. 60-69
- 1956, Uwagi krytyczne o sytuacji orientalistyki polskiej i perspektywach jej rozwoju , PO, 19, pp. 313-38
- 1957, Proceedings of the Twenty-Third International Congress of Orientalists. Cambridge 28st-31th August 1954, PO, 2, pp. 213.
- , E. Bednarczuk, Graficzny rozwój litery. Lekkospożywcze lecz ciężkostrawne banialuki o piśmie, in: "Problemy", XXXI,5, pp. 364-7
- , jointly with F. Kupfer, W odpowiedzi na recenzje B. Marka z pracy: "Mickiewicz w przekładach hebrajskich", PO, 2, pp. 109-10
- , XXIV Międzynarodowy Kongres Orientalistów w Monachium, "Problemy", XXII,11, pp. 819-23
- , Trzy odpowiedzi, "Problemy", XIII,11, pp. 83-7
- , Foreword to: Szkice z dziejów orientalistyki polskiej, Warszawa, PWN, pp. 5-6
- , Ju.V. Knorozov, Sistema pisma drevnich Majja, in: PO, 4, pp. 458-9
- , J. Friedrich, Entzifferung verschollener Schriften und Sprachen, in: PO, 3, pp. 345-9
- 1958, Międzynarodowy Kongres Orientalistów, "Nauka Polska" III,1, pp. 262-80
- 1959, Sprawozdanie z podróży naukowej do Abisynii."Sprawozdania z prac naukowych Wydziału Nauk Społecznych PAN",II, 2, pp. 106-124
- , Foreword to: Katalog rękopisów orientalnych ze zbiorów polskich I, I. Z. Abrahamowicz, Katalog dokumentów tureckich, Warszawa, PWN, pp. 7-12
- 1961, G. Posener, S. Sauneron et J. Yoyotte, Dictionnaire de la civilisation égyptienne, in: PO, 1, pp. 87-8

- , Atti del Convegno Internazionale di Studi Etiopici, Rome 2-4 aprile 1958, PO, 1, pp. 81-6
- , Po XVI Zjeździe Orientalistów Polskich, PO, 1, pp. 61-67
- , Professor Marcel Cohen doktorem h.c. Uniwersytetu Warszawskiego, PO, 1, pp. 105-6
- , Spotkanie z orientalistami nt. Orientalistyka a religioznawstwo, "Euhemer", 5, pp. 65-71
- 1963, Foreword to: Problemy Afrykanistyki. Wybór materiałów z Pierwszego Międzynarodowego Kongresu Afrykanistów Akra, Grudzień 1962, Warszawa, PWN, pp. 3-7
- 1964, Foreword to: Sesja jubileuszowa XXX-lecia Instytutu Orientalistycznego Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa, WUW, pp. 3-6
- , O pracach prowadzonych w Katedrze Semitystyki i pracy własnej ,in: Sesja jubileuszowa XXX-lecia Instytutu Orientalistycznego Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa, WUW, pp. 37-41
- 1965, Foreword to: Stanisław Chojnacki, "Podróż Dr. Żagiella do Abisynii", PO, 4, p. 355
- , Języki chamito-semickie and Hausa a języki chamito-semickie, in: Nina Pilszczikowa, Elementy językoznawstwa afrykańskiego, Warszawa, WUW, pp. 15-16 and 30-31

Translations

- 1953, O Królowej Południa i Królu Salomonie, PO, 7,8,8, pp. 159-71, 237-46, 19-20 /from Giiz/
- 1954, 159-71, 237-46, 19-20 /from Giiz/
- 1956, Kebrä Nǧǧst czyli Chwała królów Abisynii. Fragmenty. Z języka abisyńskiego przełożył oraz wstępem opatrzył Stefan Strelcyn, Warszawa, PWN, pp. 164 /from Giiz/

ALICJA WRZESIŃSKA

Books

- 1978, Rozwój szkolnictwa średniego i wyższego w Zairze, Warszawa, Szkoła Główna Planowania i Statystyki, Instytut Gospodarki Krajów Rozwijających się, pp. 106

In press, Kobieta zairska na tle oświaty i procesu zmian społecznych, Warszawa, PWN

Articles

- 1974, Szkolnictwo wyższe w Republice Zairu, in: Szkolnictwo wyższe w Wybranych Krajach Trzeciego Świata, Instytut Polityki Naukowej i Szkolnictwa Wyższego, Warszawa, pp. 24-95
- , Motywacje kształcenia się i ambicje zawodowe uczennic szkół średnich w Kinszasie, "Kultura i Społeczeństwo", 3, pp. 201-213 /summary in English/
- 1975, Małżeństwo i rodzina a reforma prawa w Zairze, "Kultura i Społeczeństwo", 2-3, pp. 241-256
- , Zagadnienie autentyzmu zairskiego na przykładzie imion własnych, PIA, 1, pp. 33-48 /summary in English/
- , Organizacja Narodów Zjednoczonych a problemy oświaty kobiet w krajach trzeciego świata, PIA, 3, pp. 84-88
- 1976, Zmiany w tradycyjnej obyczajowości a problem edukacji seksualnej w Afryce - na przykładzie Kinszasy, PIA, 3, pp. 87-98
- , Problemy oświaty i polityki oświatowej w Afryce, "Kwartalnik Pedagogiczny", 4, pp. 93-102
- 1979, Problem pedagogiczno-językowy w szkolnictwie Afryki - jego reperkusje w zakresie efektywności nauczania szkolnego, "Kultura i Społeczeństwo", 3, pp. 249-267
- , Sytuacja kobiety afrykańskiej w powiązaniu z problematyką rozwojową, PIA, 1-2 pp. 139-147
- 1981, W poszukiwaniu odpowiedniej reformy szkolnej w Afryce. Sukcesy i porażki szkolnictwa zairskiego, in: Prace i Materiały SGPiS, Instytut Gospodarki Krajów Rozwijających się, Warszawa, pp. 83-113
- , Rodzina afrykańska jako podstawowe środowisko wychowawcze, "Kultura i Społeczeństwo", 1/2, pp. 327-343
- 1983, Problematyka środowiska wychowawczego we współczesnej Afryce okresu przemian, "Studia Pedagogiczne", XLVI, pp. 183-193
- 1984, Tradycyjne systemy wartości a rozwój w Trzecim Świecie, in: Dialogi o Trzecim Świecie, vol. 1, Instytut Krajów Rozwijających się, Wydział Geografii i Studiów Regional-

nych, UW, Warszawa, WUW, pp. 52-56

In press, Kilka psychologicznych aspektów akulturacji w Afryce,
PO

- , Reorientacja Afryki. in: Rola centrum i peryferii w kształtowaniu kultur narodowych. Sesja zorganizowana przez Instytut Sławistyki UW, Warszawa, WUW, pp. 15

Reviews and varia

1977, M. Eliou, Enseignement africain, enquête au Congo et au Mali Institut d'Étude du Développement Economique et Social, Université de Paris I, 1975, in: PIA, 4, p. 4

ANDRZEJ ZAJĄCZKOWSKI

Books

- 1963, Aszanti - kraj Złotego Tronu, Warszawa, pp. 210
- , Elementy socjologii ogólnej, Warszawa, Studium Afrykanistyczne UW, pp. 179
- 1964, Wybrane zagadnienia z socjologii Afryki. Skrypt dla studentów, Warszawa, Studium Afrykanistyczne UW, pp 145
- 1965, Pierwotne religie czarnej Afryki, Warszawa, pp. 225
- , Plemię, rasa, socjalizm. Studia nad ideologią współczesnej Afryki Zachodniej, Warszawa, Wiedza Powszechna, pp. 230
- 1968, Niepodległość Konga a kolonializm belgijski. Zarys historyczno-socjologiczny, Warszawa, PWN, pp. 315
- 1970, Muntu dzisiaj. Studium afrykanistyczne, Warszawa, Państwowy Instytut Wydawniczy, pp. 130
- 1973, Obrazy świata białych, Warszawa 1973, pp. 292 /ed./
- 1974, Religia a struktura społeczna w Afryce. Skrypt dla studentów, Warszawa, Studium Afrykanistyczne UW, pp. 88
- 1980, Czarna Afryka wczoraj i dziś, Warszawa, Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, pp. 236

Articles

- 1960, Czarna Afryka - drogi do niepodległości, "Przegląd Kulturalny", 39, 40, 41, 42, 43, 44
- , Magia i religia w Czarnej Afryce, "Kultura i Społeczeństwo", 4/4, pp. 152-172
- 1961, Plemię Aszanti - struktura władzy w okresie przemian, "Studia Socjologiczne", 1/3, pp. 184-200
- , Plemię Aszanti w procesie przemian, "Przegląd Socjologiczny", 15,1, pp. 92-113
- 1963, Młoda elita afrykańska. Ze studiów nad Afryką francuskojęzyczną, "Przegląd Socjologiczny", 17,2, pp. 129-141
- , Ojciec panafrorykanizmu, "Polityka" nr 37
- 1964, Czarna Afryka - aspekty urbanizacji, "Studia Socjologiczne", 4,3, pp. 183-196
- , Historia i rasa, "Kwartalnik Historyczny", 71,4, pp. 959-973
- , Płonący oszczep Kenii, "Kultura i Społeczeństwo", 8,4, pp. 147-158
- 1965, Z zagadnień ideologii współczesnej Afryki Zachodniej, "Przegląd Socjologiczny", 19,1, pp. 102-118
- 1966, Kongo - problemy demografii, "Studia Socjologiczne-Polityczne", 19,21, pp. 99-111
- 1967, Dagomba, Kassena-Nankani, Kusasi - plemiona północnej Ghany, "Przegląd Socjologiczny", 21, pp. 281-296
- , Realne i idealne kategorie struktury społecznej, "Studia Socjologiczne", 6, 2, pp. 243-249
- 1969, Ruchy religijne w Afryce, "Przegląd Socjologiczny", 23, pp. 284-306
- 1971, Nie bawmy się w Indian, "Perspektywy", 3, 25
- 1972, Aspekty socjalizmu afrykańskiego, in: Socjotechnika. Style działania, ed. by Adam Podgórecki, Warszawa, Książka i Wiedza, pp. 151-165
- 1975, Makerere University College i problem afrykańskiego uniwersytetu, "Przegląd Socjologiczny" 26, pp. 37-61
- 1976, Czas Afryki Czarnej, "Studia Socjologiczne", 15, 3, pp. 305-328
- , Islam, "Mówią Wieki", 19,8, pp. 25-27

- , Problem czasu, "Studia Filizificzne", 10/11, pp. 191-193
- , Czarna Afryka, "Mówią Wieki", 19,2-12
- 1977, Afryka w oczach Polaków, "Miesięcznik Literacki", 12/8, pp. 102-108
- , Czynniki kultury w procesach organizowanego rozwoju, "Studia Socjologiczne", 16,4, pp. 85-99
- , Zmiana i rozwój. Z problematyki socjologii religii w Afryce, in: Religie w procesie przemian w Afryce, ed. by Anna Mrozek-Dumanowska, Warszawa, Ossolineum, pp.203-215
- 1978, Czarna Afryka w oczach Polaków, in: Sąsiedzi i inni, ed. by Andrzej Garlicki, Warszawa, Czytelnik, pp. 247-263
- 1980, Czarna Afryka - naród i państwo, "Przegląd Socjologiczny", 32,1, pp. 271-273
- 1981, Czarna Afryka - zagadnienia narodu i państwa, "Studia Socjologiczne", 20, 1, pp. 181-199

Reviews and varia

- 1960, C. Lévi-Strauss, Smutek tropików, Warszawa 1960, in: "Nowe Książki", 12,14, pp. 872-874
- 1969, C. Lévi-Strauss, Myśl nieoswojona, Warszawa 1969, in: "Kultura i Społeczeństwo", 13,1, pp. 127-140
- 1973, M. Czerwiński, Magia, mit i fikcja, Warszawa 1973, in: "Literatura", 2,48
- , A. Waligórski, Antropologiczna koncepcja człowieka, Warszawa 1973, in: "Literatura" 2,48
- 1980, John Samuel Mbiti, Afrykańskie religie i filozofia, Warszawa 1980, in: "Nowe Książki", 31,17, pp. 82-85

Translations

- 1969, C. Lévi-Strauss, Myśl nieoswojona, Warszawa, PWN, pp. 416

INDEX OF NAMES

- Błaszczyszyn Bogusław 5.
Braclawska Irena 4.
Brann Conrad M.B. 11.
Brzuski Witold 3, 4, 8, 9, 14-15, 43.
Ciamaga Lucjan 5.
de Carralho Agostinho Mendes 11.
Ferenc Aleksander 3, 4, 8, 9, 15-16, 44.
Frajzyngier Zygmunt 16, 44-45.
Grzybowska Anna 4.
Hamza Mwanhehe 4, 9.
Heine Bernd 11.
Herman Jerzy 3, 4, 10, 16-17, 45.
Karsten Karl 5.
Kiciński Krzysztof 10.
Klapkowski T. 7.
Kołakowski Andrzej 8, 9.
Krzywicki Janusz 3, 5, 10, 11, 17, 45.
Maculewicz Andrzej 3, 5, 9.
Małowist Marian 7.
Maneno Mława 4, 9.
Mantel-Niećko Joanna 1, 2, 3, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 17-19, 46-48.
Mohammed Ali 3, 5, 8, 19.
Neumann-Czarnecka Katarzyna 3, 6, 12, 19.
Ohly Rajmund 1, 19-23, 49-52.
Olderogge D.A. 1.
Parzymies Anna 4, 8, 9.
Fasik Benedykt 3, 6, 8, 10, 23, 52.
Pawlak Nina 3, 6, 12, 23-24, 52-53.
Piłaszewicz Stanisław 2, 3, 4, 6, 12, 24, 26, 54-57.
Pilszczikowa Nina 1, 24, 53.
Przybysz Henryk 8, 9.
Rzewuski Eugeniusz 2, 5, 6, 9, 10, 11, 13, 27-28, 57-59.
Sawicki Tadeusz 10.
Sebhat Tefera 4, 8.
Skurjat Ernestyna 3, 7, 28, 59-62.
Stępniewska-Holzer Barbara 3, 7, 29-32, 62.
Stopa Roman 1.

Strelcyn Stefan 1, 4, 5, 6, 32-40, 63-65.

Szenkiewicz Tadeusz 7.

Tyloch Witold 1, 4, 5, 6, 7.

Weinsberg-Wayda Adam 4, 8, 9.

Wroczyński Ryszard 7.

Wrzesińska Alicja 3, 7, 8, 9, 40-41, 65-67.

Zajączkowski Andrzej 3, 5, 9, 41-42, 67-69.

Żurowski Maciej 5.

**STUDIES OF THE DEPARTMENT OF AFRICAN
LANGUAGES & CULTURES**

available:

**A. Trudnos
Oromo Documentation:
Bibliography and Maps**

coming soon:

**Rezene Araya
Library and Information System
in East Africa (Kenya, Tanzania, Uganda)**

*

Hausa Studies

*

Ethiopian Studies

